

文化臺中

CULTURAL TAICHUNG QUARTERLY

NO.30 2018/01

文化臺中季刊



翻滾吧！臺中社造

【采風盛宴】花都藝術季掀熱浪 驅走秋冬寒意

【藝生懸命】陳銀輝 生命與宇宙交融

【特別報導】陳憲仁 榮獲臺中文學貢獻獎

【藝文現場】來港藝看故宮 傳統藝術五感新體驗

清水雅集

2017/11/5 ▶ 2018/3/4

免費入場 | 周一休館 09:00 ▶ 17:30

故宮書畫新媒體藝術展

NPM Painting and Calligraphy New Media Art Exhibition

地點 | 臺中市港區藝術中心

主辦單位 |  國立故宮博物院
NATIONAL PALACE MUSEUM

 臺中市政府
TAICHUNG CITY GOVERNMENT

 臺中市政府文化局
Cultural Affairs Bureau, Taichung City Government

新社區 新樂園

還記得兒時初訪遊樂園的那份感動嗎？每樣遊樂設施看起來都是如此新奇有趣，都想摸摸、試試，彷彿劉姥姥逛大觀園，但長大以後，悸動遠去，心中的遊樂園，又何去何從了呢？

其實，遊樂園並未消逝，它就在你我生活的社區，街角的傳統柑仔店、屹立風雨仍不動如山的電線桿、老舊腳踏車經過的機械聲以及圍牆上繽紛的童趣彩繪等，一代傳過一代，簇擁著家園裡的老老少少。社區是專屬在地居民的遊樂園，打開它的故事盒，傾聽一則則由生命軌跡編寫而成的交響樂，或輕柔，或雄壯，不變的是，每個人不只是聽眾，更是演奏者之一。

臺中的社造成果值得所有臺中人驕傲，就量而言，3年來社造點數量成長3.5倍，2017年獲文化部「社區營造三期及村落文化發展計畫」的補助金額居全國之冠；就質而言，社造提案的內容越來越多元豐富，結合文創、環保、影展、劇場及當地產業等，讓我們看見，社區原來就是遊樂園，而且，真的很好玩！

因此，文化局舉辦社區文化季，賦予社區發表成果的絕佳舞臺。2017年有「百花齊放」社區主題展、「社區上臺趣」劇展、「社造觀點·公共加值」社造論壇、稻香村市集以及「在臺中的故事」社區影展，儘管活動只為期一週，但別忘了，如果沒有背後長時間充足的準備與努力、沒有居民胼手胝足，又怎能迸發出璀璨甜美的果實，進而將社區最動人的故事閃耀在眾人眼前？

準備好在這座樂園盡情玩耍了嗎？翻滾吧，臺中社造！

臺中市政府文化局長

王春城

文化臺中

No.30 2018 Jan.

封面題字：書法家董陽孜

創刊 / 中華民國 100 年 3 月 1 日

第 30 期 / 中華民國 107 年 1 月

編輯臺上

新社區 新樂園 / 王志誠

封面故事

翻滾吧！臺中社造

- 05 【活動篇】社區遊樂園 散發在地脈動 / 黃筱寧
- 08 【特寫篇】湖日、五光 體現社造精神 / 蕭憲聰
- 10 【成果篇】自基層醞釀底氣 社造能量大爆發 / 蕭憲聰

手不釋卷

- 12 漫步城間 品味各色獨立書店 / 蕭憲聰
- 15 潭子讀書會 / 葉品興

采風盛宴

花都藝術季 驅走秋冬寒意

- 18 【亮點篇】好戲連臺 臺中故事娓娓道來 / 陳威志、薛苑玲、汪亭汶、魯欣萍
- 21 【踩街篇】嘉年華踩街 藝起踩出新花 Young / 許宸羽、林秀卉、張嘉雯

文化焦點

- 23 李建忠：大墩美展最特別的得獎人 / 賴珮如

特別報導

種出喜悅的文學風景

- 24 【榮耀篇】酣暢書寫 各路英雄敲響臺中文學獎 / 林依璇
- 27 【人物篇】陳憲仁無私打光 以才華成就他人 / 蕭憲聰
- 29 港藝楊莉敏 文學獎「三冠王」 / 蕭憲聰

藝生懸命

- 30 陳銀輝 鑄出生命與宇宙交融之境 / 蔡正一
- 33 阿比百樂團 為故鄉譜寫美麗樂章 / 盧沛好

新書上架

- 34 《我的初書時代：臺中作家的第一本書第二輯》導讀 / 應鳳凰
- 35 《華麗島軼聞：鍵》導讀 / 紀昭君





城市藝站

- 36 13 家藝術亮點新秀登場 / 林倩
- 38 新境龍華有限公司 / 盧沛妤
- 39 即木 & 後浪創作藝術工作室 / 盧沛妤

文青首選

- 40 四川姥姥與香榭大道的浪漫相遇 / 蘇大衛

藝文現場

- 42 來港藝看故宮 傳統藝術五感新體驗 / 劉芯蘋
- 44 10 萬小畫家角逐 兒童聯想畫揭曉 / 許麗君
- 46 數位文化地景 展示臺中記憶 / 吳霏瑀
- 48 行動圖書車 偏鄉童翱翔閱讀天空 / 賴逸駿
- 50 臺中閱讀空間大躍進 / 陳智堯
- 53 品茗左吟詩 重現古人雅趣 / 劉賢靜
- 54 臺中眷村文化節 回味往日時光 / 彭聖璋
- 56 下半年假日廣場 親子同樂 / 林慧盈
- 57 花都陶藝美學特展 打造情境之美 / 劉芯蘋
- 58 一幅畫、一種哲學、一份真誠 / 張榮顯

- 59 張湘如水墨展 萬物靜觀皆自得 / 陳蕙婷
- 60 臺中表演藝術金藝獎 得獎的是... / 王淳慧
- 61 屯區科技劇場藝術節 火花四射 / 林慧盈
- 62 曾明男美術展 藝術追尋之路 / 陳麗華
- 63 故事景點裝置展 探索心靈花園 / 劉修岑
- 64 臺中學第二輯問世 / 林耕震
- 65 音樂交織學術饗宴 / 林耕震
- 66 清風茶宴三部曲 茶香飄揚喜迎中秋 / 賴祈宏
- 67 城市小舞臺的懷舊與浪漫 / 李銘薰、朱願穎
- 68 楊玉梅膠彩展 感官層層淬鍊 / 陳蕙婷
- 69 陳如萍纖維創作展 經緯交織 / 林映先

藝文快遞

- 70 傳藝節 四大中心春節起鼓……等 / 表演藝術科等

臺中副刊

- 82 放送之音，歷史之影——臺中放送局 / 李敏勇
- 83 一个好所在——臺中文學館 / 林武憲



發行人 林佳龍
 總編輯 王志誠
 編輯委員 施純福·黃名亨·楊懿珊·林敬棋·
 陳素秋·林承謨·陳兆華
 編輯組 范秀倩·周昱樺·陳佳榮·張雅雯
 陳姿華·蔡亞汝·林惠華·廖俐鈴
 李岳勳·楊光評·張碧純·陳智堯
 陳瑛倪·蕭惠聰·葉品興·蘇大衛
 徐宜鈴·盧沛妤·林依璇

發行所 臺中市政府文化局
 臺中市西屯區臺灣大道三段 99 號惠中樓 8 樓
 電話 (04) 2228-9111
 網址 <http://www.culture.taichung.gov.tw/>
 企劃編印 群御廣告 (04) 2422-2277
 售價 新臺幣 90 元
 臺中市政府文化局
 官方 LINE QRcode

販售處 五南文化廣場 臺中市區中山路 6 號
 (04) 2226-0330
www.wunanbooks.com.tw
 國家書店松江門市 臺北市中山區松江路 209 號
 (02) 2518-0207
www.govbooks.com.tw

本刊於 1、4、7、10 月出刊
 電子版同時刊登於臺中市政府及文化局網站
 GPN 2010000874

翻滾吧！ 臺中社造

社區提供人們居住空間，人們則以調色盤般的生活點滴為社區妝點內涵，每個社區都是獨一無二的有機體，活跳跳、嚇嚇叫。2017 臺中社區文化季是專屬庶民的嘉年華盛宴，素人躍居舞臺主角，發射五光十色的明星光彩，這樣豐沛的創作能量與情感交流，成為臺中社造自信邁步的最佳靠山。





林佳龍市長 11 月 12 日參與文化季活動，與現場社區夥伴互動熱絡。

【活動篇】

社區遊樂園 散發在地脈動

文 / 黃筱寧 圖 / 文化資源科

臺中地理位置依山傍水，族群組成多元，人文歷史及自然景觀豐富，分散於全市大大小小的社區各具特色，為了讓民衆能更深入認識社區營造的內涵，臺中市政府文化局每年舉辦社區文化季活動，讓社區成為主角，述說在地動人故事。2017 年社區文化季以遊樂園的概念為主軸，將社造點依主題分類，呈現多彩多姿的社造成果；另一方面，透過輔導社區辦理文化季，期待能促進社區間的情感，也首度嘗試社區共同創作大型裝置藝術，為花博暖身，這片土地的多元文化和生命力，盡顯無遺。

打造臺中社造成果的遊樂園

文化局表示，2017 年是臺中市社區營造豐收的一年，體現在文化部「社區營造三期及村落文化發

展計畫」補助金額拿到全國第一；在執行成果方面，社區提案數量較 2016 年增加 7 成，提案主題除關注在地人文地產景外，更增加企業參與社區營造及青年提案，激發更具想像力與創造力的新價值。

2017 社區文化季打造了一座臺中社造成果的遊樂園，11 月 8 日以「花現臺中好地方」為主題，於臺中文化創意產業園區舉辦開幕記者會，分別邀請麥之鄉產業發展協會帶來「樂齡之鼓」、西屯區福聯社區發展協會帶來「『花』現福聯，『卉』幸福」以及后里區舊社社區發展協會帶來「『JIUSHE』ㄟ農達人」等精采開場表演。文化局主任秘書楊懿珊表示，近年來臺中市社區營造蓬勃發展，社造成果與質量有目共睹，希望藉此引動更多社區居民，一步一腳印，齊心協力用社造力量記錄在地故事。



2017 社區文化季展現臺中社造豐厚成果，圖為 11 月 8 日開幕記者會現場。

2017 年社區文化季活動記者會，分別有「百花齊放」社區主題展、「社區上臺趣」劇展、「社造觀點·公共加值」社造論壇、稻香村市集以及「在臺中的故事」社區影展，從表演藝術到視覺藝術，從成果策展到學術研究，在這座專屬臺中的社區遊樂園裡應有盡有，每個人都能找到最適合自己親近社區的內容。

花現臺中好地方 深耕庶民文化

事實上，臺中推動社區營造已經 20 餘年，在基層累積了豐富多元的文化，因此「百花齊放」社區主題展從小時候逛遊樂園的興奮感與驚喜感作為發想，規畫一場呈現社區文化的策展，包含 8 個區域：「一區一特色」、「博館花語—藏在城市中的故事」、「企業參與社造館」、「青年行動館」、「漁寮故事館」、「在地知識館」、「旅行臺中」以及「童玩故事館」，如同遊樂園中的 8 個園區；另提供 15 種 DIY 互動體驗，參觀民眾可親手製作復古照片、操演皮影戲、穿著拍瀑拉傳統服裝或編織藺草等，每一項 DIY 活動也象徵社區的特色產業，寓教於樂，讓大小朋友闔家同歡。

此外，成果展新增「地方館舍」區，展出包含臺中市纖維工藝博物館、民俗文物館、版印特藏室



五光社區打造昆蟲、水果造型的磁磚桌椅，參與本次社區文化季。

的特色文物，介紹臺中文化館舍營運成果，並邀請豐原漆藝館及纖維工藝博物館辦理漆藝茶壺墊和織帶等手作體驗，帶領民眾深入認識文化館舍。

公民論壇 探討社造整合性

11 月 11 日登場的「社造觀點·公共加值」社造論壇，由臺中市社區營造諮詢推動辦公室計畫主持人盧思岳、臺灣社造聯盟副理事長向家弘及臺灣大學建築與城鄉研究發展基金會宜蘭分會負責人陳育貞分享社區營造與草根民主等專題，因應公民審議及參與式預算如火如荼發展的現象，老師們提出反思，社造在此潮流及契機中該如何應對，探討社造連結、整合的各種可能；另一方面，呼應 2018 世界花博在



西屯區福聯社區別出心裁的服裝造型令人驚豔



北區中達社區演出，成功凝聚社區感情。

臺中的議題，身為 2017 臺灣燈會農村再生藝術燈區計畫主持人的向家弘，也對於地方政府如何在辦理大型活動過程中，連結在地社區居民，進而使每位參與者產生認同與光榮感，提出了精闢的見解。

作伙演戲 凝聚社區向心力

社區由人組成，理所當然「人」才是最佳男女主角，11 月 11 日下午於屯區藝文中心舉行的「社區上臺趣」劇展，8 個社區（北屯區仁和社區、西屯區福聯社區、北區中達社區、后里區舊社社區、北屯區平和社區、烏日區五光社區、太平區永平社區以及烏日區湖日社區）老少素人使出渾身解數，帶來皮影戲、音樂劇、古裝、時裝等精采演出，並融入在地民俗典故與平易近人的笑料，現場歡笑聲不斷。



社區居民精心佈展，將社造成果呈現在民衆面前。

從劇本編排、道具製作及服裝造型等方面來看，不難發現每個社區的用心程度不輸給專業劇團，在短短 15 至 20 分鐘裡，熱情上演主旨各異其趣的 8 篇故事，無論是小朋友、年輕人或是長輩，歷經辛苦排練，展現出絕佳默契與配合，無形之中戲劇成為凝聚社區的一大動力，大家也因為有了共同目標，感情變得更好。

社造點成長 人情餘韻無窮

11 月 12 日在臺中文創園區中央廣場舉辦「稻香村市集」，各社區延續綠色概念，加上藝術文創的元素，讓市集內容更加豐富，並傳遞環保減塑、農產品在地行銷、產地團購的理念，神岡區溪洲社區居民合力創作的長毛象地景裝置藝術可說是現場一大亮點，民衆紛紛搶著合照；同日也舉行頒獎典禮，頒發社區輔導老師、社區劇展、社區影展、企業感謝狀、不老伴遊等獎項，共有 45 組團體或個人獲獎，為社區文化季劃下完美句點。

近 3 年來，臺中市社造點從 45 個增加至 129 個，而每年社區文化季成果展，是激勵市民對自己所處社區參與的最好機會，儘管當今高樓大廈林立，人與人間的關係較過去疏離，但只要當他們開始述說自己的故事，透過各種文化藝術呈現及相互交流，社造這條路就會繼續蓬勃發展。

【特寫篇】

湖日、五光 體現社造精神

文 / 蕭憲聰 圖 / 蕭憲聰、林榮芳



湖日社區素人演員的投入程度令人十分驚艷

從車水馬龍的大馬路轉入，靜謐的烏日湖日社區就像兒時記憶中的「庄頭」一樣，稍嫌狹隘的道路向前蜿蜒，猶如匍匐在地的士兵抵禦都市文明入侵；直挺的電線桿是剛正不阿的將軍，發號司令讓電線傳令兵穿越一片湛藍；矮小紅磚圍牆上，五顏六色繽紛彩繪正騷首弄姿地想攫取目光；耳邊不時傳來達達的機械聲，現代化建設還是找到空隙鑽了進來。在新舊之間，當地信仰中心寶興宮凝聚社區感情的方式，也有了斬新詮釋。

傳奇故事華麗登台 逼近職業等級

俗稱「王公廟」的寶興宮，供奉廣惠尊王謝安，相傳乾隆年間從福建攜帶過臺，1959年因遭逢八七水災而重建，香火鼎盛，成為湖日的護境神明，祭祀特色為不用雞隻當作供品。社區發展協會楊來成

理事長表示，湖日鄰近大里溪，地勢低窪，過去多為水患所苦，後來經王公指示修建水堤，然而道光年間，烏溪南岸民衆與烏日民衆因修築水壩產生爭端，醞釀決鬥。發起攻擊當天，王公顯靈使雞隻在凌晨一時提早啼叫，引來官員化解，免去一場災禍，居民懷抱感念之心，此後雞就不上供桌。

這段傳奇，即是湖日社區參與2017社區文化季「社區上臺趣」劇展的演出主題。為了準備這齣精采好戲，40人的團隊利用晚上時間排練，加入傳統南管和大鼓打擊音樂，營造既快樂又緊張的氣氛。儘管表演從前的故事，但手法上融入許多現代舞臺劇元素，令人耳目一新，素人演員的投入程度也十分驚艷，妝髮造型別出心裁，演繹技巧純熟，「（我們的人）親像職業ㄟ同款，很好看，」身為統籌的楊來成眉飛色舞地說。



湖日社區的牆面彩繪逗趣可愛

舊時，社區民衆來到寶興宮尋求心靈慰藉；如今，透過呈現寶興宮的故事，男女老少找到共同奮鬥的目標，感情活絡了起來。「以前比較沒有辦活動或上課，」楊理事長表示：「現在不一樣了，整個社區鬧哄哄的，與其他社區互動也很頻繁，一起交流手工藝。」值得一提的是，湖日社區還代表臺中市參與衛福部主辦的 106 年度全國社區民俗育樂活動觀摩會，以演出雞鳴故事展示在地社造成果，讓更多人看見湖日、知曉湖日。

巧手拼貼 大小朋友齊力玩磁磚藝術

駛過稻田與工廠，來到同樣位在烏日的五光社區，瞧見另一番風景。五光舊稱五張犁，一張犁代表一個男丁以一頭牛耕種五甲地的面積範圍，因此五張犁有 25 甲地之廣，如今務農風氣雖不若以往，但居民對社區營造所下的工夫，仍可感受滿滿農村風情。

五光社區發展協會理事長林榮芳表示，社區結合產業是一直以來努力的方向，並基於「安全」、「永久」與「美麗」三大考量，居民用雙手一塊一塊拼貼，打造特有的馬賽克藝術磁磚桌椅，有香蕉、絲瓜、番茄及紅蘿蔔等造型，都是在地農產品。佈



五光社區居民坐在自黏的磁磚椅子上，別有一番成就感。

置於社區中，不只讓原本的髒亂空間改頭換面、提供休憩場所，作品完成後所建立的成就感與自信感，更是無可取代。

白天大家要上班，所以晚上 7 時至 11 時才是快樂的黏磁磚時光，常見大人帶著小孩一起動手做，大手小手齊心推動家園蛻變。「有些人甚至還沒吃飯就來黏，」林榮芳說：「當一小群人開始投入，就像漣漪一樣會慢慢擴散，吸引其他人進來幫忙。」

本次五光社區也在「社區上臺趣」劇展大展身手，演出社區如何引動孩子及居民願意出來參與三月初三、十八庄媽祖遶境等五張犁重要的節慶活動，讓逐漸失傳的民俗技藝及地方事務重新獲得認同，具有濃濃傳承意味。

社造精神 不斷前進

隨著臺中社造取得越來越好的成績，諸如湖日及五光這樣的優秀社區自然會越來越多，一如臺灣社造聯盟理事長盧思岳所言：「社區不該等著被治理，而是居民自己治理、自己建設，」進而創造自己喜歡的社區面貌。盼望兩社區之拋磚引玉，能使社造精神不斷往前推進。 



在黏磁磚的快樂時光中，大家齊心推動家園蛻變。



林依瑩副市長頒發金區獎個人獎項，肯定長期投入社造的推手。

【成果篇】

自基層醞釀底氣 社造能量大爆發

文 / 蕭憲聰 圖 / 盧思岳

臺中社造有何超越其他縣市的地方？一言以蔽之，就是完成了「行政社造化」的最後一哩路，堪為楷模。

推進社造精神 公所不能置身其外

1994年，文化部前身文建會提出社區總體營造政策，在該會預算項目底下推動充實地方展演設施及藝文活動下鄉等計畫，可視為臺灣社造的濫觴；1999年遭逢九二一大地震，許多社區的環境、文化、生態、產業等諸多層面受傷慘重，突顯社造之必要性與急迫性，由全臺4個重建區與4個非重建區的社區營造中心擔起重責大任；奠定在此成功經驗上，2004年至2005年文建會輔導各地文化局成立縣市層級的社造中心，培訓團隊，社造工作正式從中央部會推展到縣市政府，運作至今。

不過，臺灣社造聯盟理事長，同時也是臺中市社區營造諮詢推動辦公室計畫主持人盧思岳指出，在縣

市政府與草根社區之間，有一個角色——鄉鎮市區公所，是長期消失的。換句話說，中央社造預算下放到地方政府各局處後，跳過鄉鎮市區公所，直接補助社區執行。當然，背後原因可能包含公所人力不足、工作對口模糊以及文化局未建立公所的培訓輔導機制等，而社造精神的再推進，第一線公所絕不能置身事外。

兩政策打下基礎 社造真正深入民間

以臺中市為例，2011年縣市合併後，有兩項重要政策為今日亮麗的社造成績奠下基礎，其一是因應少子化兵源下降，將區公所兵役課改制為人文課，成為文化局在區公所行政編制上的工作對口；其二是積極推動「一區一特色」，鼓勵轄內29個區公所直接參與社造。2011年僅有12個公所提案，但隔年成長至25個，此後維持27到28個的高檔執行率，「公所最接地氣，訓練他們動起來，下面（的人）就熟了。」盧思岳補充道。



盧思岳投入社造工作多年，十分肯定臺中社造成果。

一區一特色的下一步，即是逐年協助區公所成立區域型社造中心。從 90 年代末期起，臺灣社造中心由中央的大區域型，演變到地方政府的中區域型，但真正要使社造深入民間，公所的小區域型才能建構最在地的社區輔導機制。2016 年豐原、后里、西屯與南區率先成立公所層級社造中心，2017 年成長至 15 個，預計 2019 年完成「一公所一社造中心」的政策目標，公所不再是社造計劃的執行者，而是過渡為培訓者與陪伴者，輔助社區居民提自己的計畫、做自己的社造、當自己的治理者。

隨著培訓輔導工作逐漸往區公所的區域型社造中心轉移，作為全市層級的「臺中市社區營造中心」並非就此喪失功能，而是規劃前瞻型計畫，例如整合產銷平臺，讓城鄉資源互通有無，或建立社造師資培育基地，媒合社區與大專院校相關科系教師及社造領域文化藝術工作者等。

社造點突飛猛進 華麗成果傲視全臺

經歷幾年努力，臺中社造能量大爆發。2017 年提案的社造點多達 159 個，盧思岳笑言是「評審的甜蜜負擔…連文化部都傻眼」，最後有 129 個獲得補助，遙遙領先其他縣市雙位數甚至個位數社造點；另一方面，社造成功與否，與地方政府的支持態度息息相關，往年臺中社造點平均約 70 多個，一下成長到 129 個，預算捉襟見肘，林佳龍市長二話不說動用第二預備金 500 多萬相挺，顯見重視基層工作的決心。

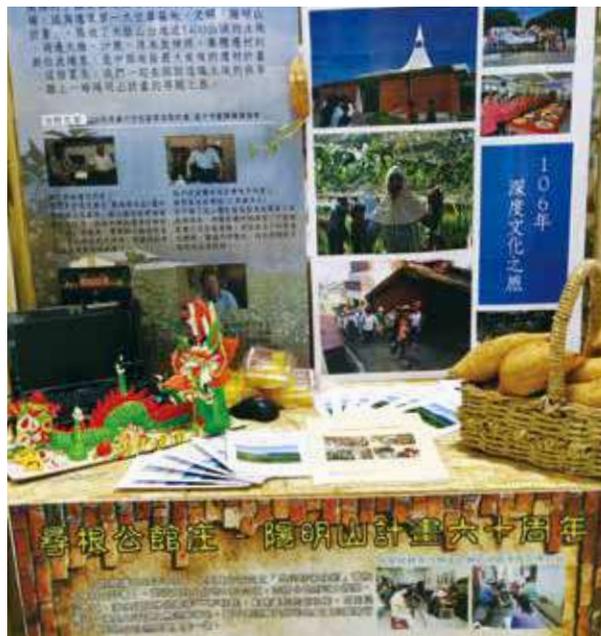
文化部「新故鄉社區營造計劃第三期」，臺中



豐原區社造中心與社區營造點在地舉辦成果展，最接地氣。

市連續 5 年補助金額勇冠全臺（註：2015 至 2017 都是第一名，2018 起一次核定兩年期補助，金額同樣最高）。值得一提的是，以臺中的級別，地方配合款只要出到中央的 22% 就符合規定，但市府基本上都出到 50% ~ 60%，無非希望各個社區享有充分支援，盡情表現揮灑。

盧思岳認為，社造的關鍵在於「由下而上，以參與為主軸」，臺中市之所以走在其他縣市前面，主要是達成「行政社造化」的最後一哩路，當別的公所對於社造還在「樣本」交差了事時，臺中的公所已建立機制化運作模式，向下一階段社造願景邁進。 



社區營造內容多元，深度文化之旅也是其中之一。

身為臺灣人 不可不知臺灣事

台灣本土文化書局

文·圖 / 蕭憲聰



不只書籍，台灣本土文化書局也販賣唱片及影片。

1993年，53歲的紀敏雄博士，離鄉背井28年後，放棄熟悉的工作及穩定收入，從美國回到臺灣。在美國的經歷，紀博士結識了許多為臺灣前途奮鬥的人士，讓他深刻體悟「身為臺灣人，要認識更多臺灣事」的重要性，而「知識交流」正是最紮實推動臺灣文化的方式。同年，他在三民路的紀家祖厝，創立台灣本土文化書局，以生命熱情灌溉這顆理想種子。

1999年，紀博士因病去世，為了完成他的遺願，書店由家族親人接下。20多年來，走過風光熱鬧，也走過風雨飄搖，並隨著網路書店興起，實體書店經營日益困難，但紀博士的外甥女、現任店長余小姐仍堅持最初理念，持續引進臺灣相關書籍，讓喜愛臺灣文化的朋友，不必特地跑到北部，在臺中就能享有最豐富的資源。

堅持理想 蘊藏豐沛臺灣文化資源

書店成立初期，臺灣才剛脫離戒嚴，各種民主思想大鳴大放，因此早期選書政治性較強。余小姐回憶道，那時有的客人專門來書店找禁書，「越禁的那種越好」，有的客人則懷抱戒慎恐懼的態度，購書之餘還要求黑色袋子，怕被別人發現。時至今日，政府與民間對臺灣文化的重視程度越來越高，台灣本土文化書局提供多樣藏書，主題涵蓋史地、

藝術、文學、客家及原住民等，值得慢慢逛、細細品味，「很感謝老客戶非臺灣的書上網買，臺灣的書留在這裡買。」余小姐補充道。

走出戶外，台灣本土文化書局曾舉辦「臺中秘境團」，從網上召集成員，不搭車、不騎車，最直接用雙腳行走感受這片土地，足跡遍布都會與鄉村，看見記憶中的老宅、老樹，也赤裸揭露市政缺陷，正逢臺中都更計畫風起雲湧之際，他們用實際行動紀錄下豐富人文歷史的最後倩影。

台灣本土文化書局，沒有華麗裝潢，沒有新穎設備，但捍衛推廣臺灣文化的精神，從紀博士傳承到余小姐，歷經四分之一世紀而不變。 



書架上豐富的藏書，還有店貓相伴。



店內綠意盎然，展現人與自然的親密關係。

快樂讀書 快樂分享

樂樂書屋

文·圖 / 蕭惠聰

快樂，可以來自知識的交換、愛心的流動以及人與自然之間的親密關係，甫於 2017 年 11 月正式營運的樂樂書屋，正在打造一個三者兼具的閱讀環境。

整合自然和美學 處處巧思

望向樂樂書屋的門口，最顯眼的不是招牌，而是一隻高達 7 公尺的貓頭鷹雕塑，牠是書屋的守護神——臺灣原生種的黃嘴角鴉；踏入室內，目光很難不被貫穿一、二樓空間的老榕樹所吸引，為了迎接從樹木銀行搬家過來的它，樂樂特地在屋頂開了大天窗，使陽光與雨水能灑落進來，昆蟲、蝸牛及其他小生物也一同進駐，加上蔓延的蕨類盆栽等，樂樂的「內」「外」分界不再為建築文明定義，一如人誕生於自然，終將回歸自然。

樂樂一樓為寧靜舒適的閱讀空間，裝潢設計處處巧思，例如牆壁上、地板上印著創辦人張清平最愛的莎士比亞及但丁的詩句；書屋一隅的白色沙發，由廢棄的網球與羽毛球拍線再製而成；水泥書架完工後遺留的板模，鋪上浸泡過咖啡的書頁，蛻變成獨具特色的階梯；4 間廁所各有不同的裝飾主題、音樂、氣味及燈光等。二樓規劃為藝術展覽廳，每一至二個月更新，民衆可免費入場，欣賞各種大師之作。

創造流動 分享即是喜樂

樂樂不只作為書屋，背後還有更大的企圖心。執行長張子庭指出，樂樂的願景在於創造書的流動、知識的流動與愛心的流動，店內書本只交換不販售，民衆可拿兩本書來換一本書，其中一本留在樂樂，另一本捐出，因為樂樂的目標是「每年捐出一座圖書館」，無論是偏鄉的小書房或者都會的小書櫃，帶領書本前進到需要的地方，滿足每一本書被翻閱、被欣賞以及被分享的渴望。

在自然環保的框架下，「喜歡的東西分享給大家」是樂樂成立的初衷，期盼將城市的美好與溫暖的情感，乘上知識翅膀，傳達世界每一角落。



樂樂的書架是水泥製作而成



走進益品，一整面壯觀的圓弧書牆迎面而來。

享受閱讀 為生命帶來改變

益品書屋

文 / 蕭憲聰 圖 / 益品書屋

位於臺中惠文路的益品書屋，隱身在文心公園旁的大樓裡，打開店門，一整面壯觀的圓弧書牆迎面而來，擺滿了飲食相關的精裝書，而「餐飲」正是創辦人戴勝益的最愛。生於臺中清水的戴勝益，過去最為人所知的身分是王品集團董事長，從王品退休後，2016年在臺北仁愛路創立「益品書屋」，臺中分館於2017年11月開幕，讓喜愛閱讀的民眾又有了一個好去處。

戴勝益中文系畢業，後來因接觸餐飲而翻轉人生，但熱衷閱讀的習慣數十年如一日，因此卸下王品董事長後，以「經營書屋」當作志業，期許更多人能透過「看書」為生命帶來改變，進而培養城市閱讀風氣。

美麗景緻相伴 慢渡書香悠閒時光

益品書屋一樓的藏書，一目瞭然全是餐飲書，各式糕點及料理應有盡有，往二樓的階梯旁，利用空間擺設亞洲、美洲與歐洲風格的烹飪書；到了二樓，則是不一樣的天地，五彩繽紛的旅遊書與外文書最先映入眼簾，一個轉彎，還有規劃給專屬小朋友的童書、繪本與立體書區，另外生活、美學、設



書籍擺放以書封為秀面，便於搜尋。

計與藝術的書籍也不缺席，讓愛書人在鄰近文心公園的美麗景緻旁，慢渡書香、花香與咖啡香交融的悠閒時光。

有別於一般書店，益品的書籍擺放以封面示人，便於搜尋。副館長周佳其表示，目前館藏近3,000本，都是圖比文多的精裝書，橫放的方式使讀者第一眼就能看見有興趣的書籍，內部幾乎沒有隔牆，豐富的書櫃就是隔牆；另一方面，為鼓勵家長帶小朋友來讀書，幼稚園以下兒童可免費進場，歡迎闔家來訪，沉浸在歡愉的閱讀氣氛中。

益品書屋位處都市鬧區，提供寧靜安詳的空間，每天下午還有小提琴演奏，伴隨音樂，一杯咖啡、一本書就能在這裡泡上一整天，盡情徜徉紙頁建構的奇幻世界，讓閱讀成為臺中最美的風景，盼能讓臺中愛好閱讀的城市重得聲譽。 

擴大生命空間 找回自我之旅

臺中市潭子讀書會

文 / 葉品興 圖 / 潭子讀書會



2017年3月，潭子讀書會至苗栗華陶窯戶外導讀。

臺中市潭子讀書會最早起源於1995年，由當時潭子圖書館廖清枝館長一手促成，他積極奔走縣府，爭取經費，邀請各方名師來演講，安排心理療癒等課程，潭子圖書館也從那時起成為讀書會的據點。2010年縣市合併，隔年潭子讀書會正式立案為人民團體，22年來吸引許多在地鄉親共同學習成長，在每個月第二、四週的星期四晚上，懷抱輕鬆愉快的心情，透過豐富精采的書本內容，進行一場場心靈交流。

會員互動真切 扶持成長

來到潭子讀書會，最令人留下深刻印象的是會員之間的真切互動，雖然一個月只碰面兩次，時間短短兩個小時，但彼此感情十分融洽。現任會長林素鳳表示，雖然她不是讀書會元老會員，但一個團體能維持20多年，關鍵在於「包容性」，讀書會參加者來自四面八方，每個人有不同個性與看法，課堂上的討論分享成為相互感染的催化劑，因此，「成員都像自己家人，上過一次課還會想再來，」林素鳳說。

潭子讀書會會員逾50人，有校長、退休老師、故事媽媽與上班族等，以女性居多，選書風格傾向於心靈成長與勵志性。對她們來說，人生大多奉獻於家



每個月第二、四週的星期四晚上，潭子讀書會在潭子圖書館舉辦。

庭與工作，參與潭子讀書會就像一段「找回自我之旅」，在溫馨氣氛下，藉由閱讀與討論抒發壓力，擴大生命空間，同時保持終生學習的習慣；另一方面，讀書會早期就秉持多元發展的方向，除好書導讀之外，講座及電影欣賞也行之有年，期許更多人一起加入充電的行列。

除了例行研習會務，對於推廣閱讀事宜，如Bookstart親子共讀、世界書香日以及支援圖書館文化活動等，潭子讀書會均不遺餘力共襄盛舉；戶外導讀也是一大亮點，這不僅是一場親近自然的小旅行，從各地風俗民情中，實地體驗前人智慧，看見比書本更寬廣的視野。

在熱浪洶

2017 花都藝術季



花都藝術季是每年秋冬臺中之一大盛事，2017 年的活動時間自 10 月 14 日至 12 月 31 日期間，豐富展演活動在臺中各個角落精采上演，除了山海屯踩街外，臺中市政府文化局更安排了超過 200 場的多元藝文節目，讓市民朋友盡情享受近三個月的節慶饗宴。



湧的城市

驅走秋冬寒意





〈NTSO 臻愛百年開幕音樂劇〉音樂由李哲藝老師創作，國立臺灣交響樂團現場演奏。

【亮點篇】

好戲連臺 臺中故事娓娓道來

文 / 陳威志、薛苑玲、汪亭汶、魯欣萍 圖 / 表演藝術科、文化研究科

花都藝術季，一場屬於冬季的浪漫之旅，由臺中市政府文化局精心策劃，結合國立臺灣交響樂團、九天民俗技藝團及瓊瑤舞蹈團等傑出表藝團隊，帶領市民朋友穿越時空，欣賞在地先人一步一腳印的故事，他們用生命能量譜出的動人樂章，在數十、數百年後的今日，重登花都舞臺，娓娓道來，格外深刻。或許這不僅是一場場的精采好戲，更述說著臺中之所以為臺中的特別記憶。

NTSO 開幕大戲 從穿越找尋家的意義

2017 臺中花都藝術季開幕大戲〈NTSO 百年臻愛開幕音樂劇—回家〉於去年 10 月 21 日、22 日在臺中國家歌劇院大劇院首演，林佳龍市長、文化局王志誠局長及國立臺灣交響樂團劉玄詠團長等貴賓都親臨現場。

本劇由國立臺灣交響樂團及國立臺灣師範大學表演藝術暨華文音樂劇中心聯手打造，製作團隊包括

製作人何康國、藝術顧問梁志民、導演曾慧誠、編曲暨音樂總監李哲藝、編劇王悅甄、舞蹈設計吳義芳、視覺暨影像設計王奕盛、舞臺設計陳瓊珠、燈光設計陳昭郡及服裝設計彭郁勻等，特邀音樂大師林強為詩人路寒袖作品〈百年城〉作曲，另有知名演員王柏森與羅美玲擔任男女主角，加上新銳演員李馥竹、呂承佑、張洪誠、高意軒等，透過演出與歌唱技巧精采結合，呈現全劇的音樂與故事特色。

〈NTSO 百年臻愛開幕音樂劇—回家〉講述一位旅外青年回到故鄉臺中尋根，卻因時空錯置來到 18 世紀的臺中開墾時代，因緣際會遇見墾荒者張達京，一步步發現兩人之間有著神祕又相似的連結，透過這段冒險旅程，進而確認自己對「家」的概念。本劇場景以 17 至 18 世紀的張達京生平為主題，介紹大臺中的墾荒與建設，再對照到現代臺中的繁榮與現代化。



音樂劇超現實的穿越劇情，帶領大家回到 300 年前的臺中。

為了製作這齣史詩級新戲，導演及編劇費心收集史料，同時也向張家後人討教，透過老少咸宜的「穿越劇」形式，讓劇中主角穿越 300 年互相對話，從古看今、以今照前，饒富趣味；文化局長王志誠特別創作〈百年城〉一詩，加上林強及李哲藝兩位大師的音樂讓這首詩更顯韻味。本劇在國臺交的精湛演奏以及演員的細膩演出下，散發獨特丰采，為 2017 年臺中花都藝術季揭開序幕。

5 噸紅土搬進歌劇院 見證磅礴大肚王朝

除了〈NTSO 百年臻愛開幕音樂劇—回家〉，2017 臺中花都藝術季接連推出好戲，11 月 3 日至 11 月 5 日另有由九天民俗技藝團在臺中國家歌劇院首演的亮點大戲〈大肚王朝 King of Middag〉臺灣史詩鼓舞劇，透過現代抽象呈現方式，鼓與舞結合地講述大肚山平埔族群大肚王跨部落治理的史詩故事，為了忠



旅外青年返臺尋根，展開一場意外的時空之旅。

實呈現，甚至將 5 噸大肚山上的紅土搬進歌劇院，帶領民衆從平埔族角度瞭解大肚王朝的歷史軌跡，觀後皆大呼感動不已！

臺中市長林佳龍也親臨觀賞〈大肚王朝〉，謝幕時表示，看完後各有兩個感動與期盼，感動九天讓大肚山上湮沒的歷史重見天日，以及將陣頭文化搬上國家最高表演藝術殿堂；也衷心期盼文化部能修改「演藝團隊分級獎助計畫」，將民俗技藝納入補助項目，並期盼〈大肚王朝〉能夠成為臺中市的定目劇，讓更多臺中人知曉臺中的故事。

〈大肚王朝〉是九天民俗技藝團為 2017 臺中花都藝術季全新量身打造，製作團隊考究嚴謹，歷經兩年文史調查，追尋平埔族群逐漸消失的歷史脈絡，更特邀金馬獎最佳原創電影音樂得主曾韻方擔任音樂設計、曾參與臺北花博及建國百年跨年慶典的林仕倫擔



九天民俗技藝團以現代劇場的藝術手法與技術水準，演繹大肚王朝史詩故事。



瓊瑤舞蹈團以舞劇語言表現葫蘆墩米豐收盛景

任舞臺設計、導演齊柏林紀錄片《看見台灣》片頭動畫製作者王奕盛擔任影像設計，陣容堅強，文化局長王志誠也特別創作新詩〈消失的國度〉，以影像及聲音導聆的方式呈現，為本劇添加神秘的歷史想像。

秋高氣爽 音樂與舞劇相伴

響應花都藝術季盛事，臺中文學館也不缺席，瓊瑤舞蹈團帶來「水·花·浪·漫—舞動葫蘆墩圳開發傳奇」一劇，呈現張達京興築葫蘆墩圳的歷史故事，包含巴則海族先民的遺跡、張達京渡黑水墾臺、為平埔族人治療瘟疫並與頭目之女結親、鑿圳引水灌溉、葫蘆墩米豐收盛景等。舞劇的最後，由石岡國中學生朗誦詩人林沈默的臺語詩〈豐原市的囡仔詩〉作結束，提供市民質精深刻的藝文體驗。

另一方面，2017年適逢臺中音樂創作人姚讚福逝世50週年，為此特別在臺中文學館舉辦「悲戀之歌—點唱姚讚福的生命樂章」音樂會作為花都藝術季系列活動，由作家林良哲講述姚讚福一生經歷，邀請歌手鐘麗琴演唱各時期的創作歌曲，包括〈英俊少年家〉與〈悲戀的酒杯〉等知名創作，尾聲則邀請民衆大合唱〈苦酒滿杯〉一曲，隨著音樂哼唱出屬於臺中在地的故事。

壓軸的閉幕演出以市花山櫻花為發想，以阿卡貝拉純人聲、新馬戲雜技與香氛裝置等元素，述說全新發想的奇幻親子劇，吸引民衆踴躍前往觀賞。《聽·

花·開》演出邀請臺灣一流的演出團隊與表演者，由來自神秘失控人聲樂團、Voco Novo 爵諾歌手、瘋人聲樂團、馬克筆人聲樂團、碰！樂團、摩音人聲樂團等樂團的一流歌手，加上國際知名的水晶球大師胡啓志、舞立方高手趙敦毅、FOCA 福爾摩沙馬戲團、虎劇團、TS 旋舞炎等傑出新馬戲表演者，共同打造炫目又精采的跨界演出；另一方面，文化局也極力鼓勵觀眾在運動場草地上欣賞演出，享受聽覺、視覺、嗅覺、味覺、觸覺等五感體驗，與親朋好友度過悠閒的週末夜晚。

2017年臺中花都藝術季圓滿落幕，各式精采表演與音樂為市民留下難以忘懷的美好回憶，也期盼今年伴隨臺中世界花博之舉行，花都藝術季能迸發更多采多姿的藝術能量。 



作家林良哲講述姚讚福一生經歷，鐘麗琴優美的歌聲，令現場聽眾如癡如醉。

【踩街篇】

嘉年華踩街 藝起踩出新花 Young

文 / 許宸羽、林秀卉、張嘉雯 圖 / 表演藝術科



瓊瑤舞蹈團隨音樂起舞，平凡的街道頓時化身為華麗舞臺。

2017 臺中花都藝術季，由「花現藝術踩街」打頭陣，10月15日及10月22日分別在屯區霧峰、山城東勢及海線沙鹿熱鬧舉行，在地主題表演團隊卯足全力，將街區化為舞臺，吸引民眾熱情參與，共同迎接2018 臺中世界花卉博覽會的到來。

街區變舞臺 踩出席民文化之美

「花現藝術踩街」遊行分別於10月15日及22日在霧峰區、東勢區及沙鹿區共3條路線粉墨登場，以「鼓號響起」、「花漾客庄」，及「花天錦地」為主題，街區霎時間化為亮麗舞臺，踩出繽紛的臺中之美。

原訂10月15日在霧峰區中正路及四德路等路段進行的踩街遊行，因天候狀況不佳，為維護民眾安全，取消踩街遊行而移至霧峰國小風雨操場定點演出，雨勢未減低民眾興致，近4,000名觀眾踴躍出席，雖然天公不作美，但仍澆不熄參與民眾與表

演者的熱情，13組踩街隊伍精采演出，也獲得熱烈掌聲。

本場踩街特別邀請新九天民俗創藝團擊出第一響，將氣氛炒熱到最高點。該團由一群默默為了延續民間傳統技藝、提升民俗藝陣文化的年輕人所組成，將鼓陣表演加入敘事性，並搭配音樂與現代舞蹈，讓觀眾擁有不同的感動與認同；此外，踩街也邀請到許多在地學校共襄盛舉，包括多次受邀臺中爵士音樂節踩街遊行的嶺東高中樂儀旗隊、演出經歷豐富的亞洲大學競技啦啦隊以及全國音樂比賽績優的慈明高中樂旗隊等，洋溢青春氣氛。

第二場於10月22日上午在東勢區展開，12組舞蹈、音樂、戰鼓、特技雜耍及在地社區團隊，從東聖宮至東勢客家文化園區，沿途進行一公里精采展演；數千人穿著具有花卉或客家意象的服飾隨行踩街，散發客家精神及花卉元素的熱鬧嘉年華氛圍；



嬉班子非洲鼓舞團參與沙鹿踩街，節奏感十足。

值得一提的是，東勢在地新盛社區與上城社區的關懷據點團隊是踩街開場的最佳男女主角，平均年齡75歲的阿公阿嬤，身穿繽紛彩衣活力舞動，受到沿街觀眾熱情歡呼，眉飛色舞的神情一點也不輸給年輕人。

花卉創意元素繽紛出籠 兼具華麗時尚

第三場踩街於10月22日下午移師沙鹿區，主題為「花天錦地」，以沙鹿「錦衣之城」之美譽揉合花卉意象，展開一場既華麗又時尚的藝術饗宴。弘光科技大學「花仙子」與缺席舞團的「奇幻小丑」，以「花開齊走」走秀開場，與會嘉賓手持大型彩虹風車與港藝吉祥物小鸞人型氣球偶，共同揭開踩街序幕，活動並結合在地竹林國小管樂隊及附設幼兒園太鼓隊的演出；另各表演團隊拿出絕活，以吸睛造型及精采表演，出動百人以樂會友，從成功東街遊行至鹿鳴公園，沿途展現時尚花卉元素與熱情活力，共同演繹盛裝、時尚、熱鬧的踩街活動。

花現藝術踩街以花卉串連系列活動，不管山、海、屯、城區，皆能見識到在地演出團隊所表露的不同的風土民情，更成功拉近藝術與民眾的距離，原先步出家門的平凡街道，竟脫胎換骨成為五光十色的表演場所，精湛藝術演出就在眼前呈現。

除了感謝所有團隊的賣力付出，也由衷感謝民眾的熱情參與，將花都藝術季的熱度帶上高峰，期待來年再相會。



明道中學國中部藍色動感樂團於霧峰踩街進行定點演出



竹林國小管樂隊於沙鹿踩街帶來整齊劃一的演出

2017 花都藝術季的熱情火，透過各式各樣精采演出烙印在市民心中，在秋去冬來之際，成為最溫暖的回憶。除了感謝所有團隊賣力付出，也由衷感謝民眾踴躍參與，將花都藝術季的熱度帶上高峰，期待明年再相會，一起踩街、一起看戲，讓這個專屬臺中的藝術季品牌，豐富您的精神生活。 

李建忠：大墩美展最特別的得獎人

鐵窗鎖不住長出翅膀的真愛

文 / 賴珮如 圖 / 視覺藝術科



李建忠用雙手為他的作品注入生命

「接觸藝術後，生活有了目標！」2017年大墩美展有一位特別的得獎者，雕塑類第二名李建忠年少時走錯路而入監，在獄中因緣際會接觸花燈製作及雕塑，開啓對藝術的熱愛，去年更以作品〈真愛讓我長出翅膀〉獲大墩美展雕塑類第二名。李建忠說，藝術讓他重生，未來將更積極學習，不再走回頭路。

獄中生活 因學雕塑獲重生

李建忠回憶過往，自嘆年少輕狂，個性頑逆以致犯錯入獄，但家人始終不變的關愛與支持，讓他鼓起勇氣面對自己。入獄第一年恰逢臺灣燈會募集花燈，他雖從未接觸藝術創作，但教誨師認為可以試試看，找他去做花燈，不料這一做就做出興趣，發現原來自己竟有這方面的創作才能。

在老師鼓勵下，李建忠參加2014年南美展，以「達悟族小勇士」為主題，即獲入選，「第一年自由創作就獲獎，對我鼓勵很大！」因此他更用心鑽研雕塑，至今年年獲獎，先後獲南美展優選、臺陽美展入選、大墩美展入選，2017年更摘下大墩美展第二名，另還獲雲林國畫類入選和南投竹工藝入選。

〈真愛讓我長出翅膀〉之造型為一名長出翅膀的女子，靈感來自莊周夢蝶。李建忠指出，雖然身繫囹圄，但家人的真愛讓他彷彿長出翅膀，翱翔天際；創作這件作品時，他大修三次，從改色到重塑肢體動作，每次破壞都是一次重生，過程中，老師不斷鼓勵他勇於破壞與挑戰來創作出更好的作品，也找到生活目標。

一對打動人心、渴望自由的翅膀

指導李建忠的雕塑家黃映蒲表示，李建忠內向溫和，交友不慎以致鋃鐺入獄，但學習雕塑很認真，這次得獎作品〈真愛讓我長出翅膀〉造型流暢獨特，透露出內心嚮往自由及家庭的渴望，深深打動人心。

2017年邁入第22屆的大墩美展，有來自全球27國共1,570件作品參賽，其中雕塑類有91件，能得獎殊屬不易；評審認為李建忠的作品「造型優美，刻劃出真愛願力」，因此脫穎而出。 



〈真愛讓我長出翅膀〉造型獨特流暢，透露出內心嚮往自由及家庭的渴望。

【榮耀篇】

酣暢書寫 各路英雄敲響臺中文學獎

文 / 林依璇 圖 / 蕭惠聰



第 6 屆臺中文學獎頒獎典禮於 2017 年 10 月 15 日舉行，各文類得主聚齊一堂。

第 6 屆臺中文學獎結果出爐，共計 69 人獲獎，2017 年 10 月 15 日於臺中文學館頒獎。主辦單位臺中市政府文化局表示，本屆來稿數創新高，共收到來自國內外 1,225 件作品，其中 6 成參賽者為 40 歲以下，足見歷經 6 年耕耘，臺中文學獎從地區性文學獎逐漸轉為舉足輕重的全國性文學獎，另一方面也突顯文學創作向下扎根，新秀輩出。

臺中文學獎分為文學創作獎及文學貢獻獎，總獎金達 170 萬元，其中文學創作獎包括小說類、散文類、新詩類、童話類、青少年散文類（國中組、高中職組）及母語歌詩類（臺語組、客語組），參賽作品主題多元，呈現城市萬種風情，且國際化程度日益深厚，除

了臺灣，來自港澳、新加坡、馬來西亞及美加的創作者也共襄盛舉，展現文學無遠弗屆的魅力。

林佳龍市長於頒獎典禮致詞時指出，文學是生活的體現，好的文學來自對生命的啟發，如果僅是無病呻吟是無法打動人心的，期待將來有更多書寫者參與，以文字紀錄人生和土地。

眷村囡仔顧德莎 母語書寫在地情感

值得一提的是，臺中文學獎自 2016 年起增加母語歌詩類，為母語保存及推廣盡一份心力。本屆母語歌詩類臺語組首獎得主顧德莎，是嘉義市社區大學影像詩創作班講師，耕耘文壇多年。出身眷村囡仔的她，



年輕學子參與臺中文學獎徵文，突顯文學創作向下扎根。

以臺語寫詩，期盼「種落一樞臺語的大樹，釘根臺灣」。得獎作品《將軍棉》講述臺南將軍區種棉、生產棉被歷史，充滿濃密在地情感，獲得評審肯定。

顧德莎說，對於得獎感到十分意外，畢竟很多人投入臺語文學，或許因為自己寫法比較特殊而獲評審青睞，她也很感謝一路走來對其創作提出指正或用字建議的老師。儘管住在眷村，顧德莎從小對臺語並不陌生，喜歡看歌仔戲，唯獨在當時特殊時空背景下方言遭禁，讓她有很長一段時間沒有接觸，後來透過讀書會逐漸恢復聽說能力，進而對「寫」產生興趣，個人臺語詩集將於今年問世。



顧德莎老師分享臺語詩創作心得

小說首獎趙品瑄 想一直寫下去

勇奪小說類第一名的趙品瑄是臺中人，年紀輕輕就斬露頭角，第一篇小說寫於國一，至今已寫作 15 年，高三獲中台灣聯合文學獎，對於寫小說是她這輩子持續想做的事，深信不疑。獲獎作品《犀西里》動筆於 4 年前，但劇情始終無法連貫，直到 2017 年再重拾筆桿完成，從眾多優秀作品中脫穎而出。小說主角的父親是消防隊長，因公殉職，藉此探討「犧牲自己拯救別人的偉大理想，現實上到底如何衡量得失？」，也鼓勵曾面臨失去的人，「只有接受失去，才能勇敢往前走」。

趙品瑄難掩喜悅之情，她說，在收到得獎通知前的一兩個月有點陷入迷惘，不知道自己作品會不會有人喜歡，但這個獎彷彿就是老天爺對她的答覆，同時能在從小生長的土地獲獎，意義更為深刻；接下來除了短篇小說創作，她也將規劃長篇小說，希望有一天出版作品集，甚至翻拍成影視作品，讓更多人看見。

文學貢獻獎陳憲仁 實至名歸

文學貢獻獎由《明道文藝》創辦人陳憲仁摘得，為臺中文學獎創立以來，首次頒給非作家身份的得獎者，備受矚目。大半輩子從事編輯工作的陳老師打趣

地說：「古來編輯多寂寞，只有作者留其名」，但他30多年來編輯雜誌、舉辦文藝營、鼓勵青年學子文學創作以及發掘文壇新秀等，並在明道中學創設國內中學第一座「現代文學館」，典藏作家文物、聲影、圖書、手稿及近300位作家2,000多筆的剪報資料，對文學資料的保存與共享付出極大心力，獲獎實至名歸。

陳憲仁表示，這個獎不是給他的，是給全體編輯的，謝謝臺中市文化局及文學獎的評審們，能看見編輯的付出與貢獻，也鼓勵其他得獎者持續創作，方能在文學之路走得長遠。

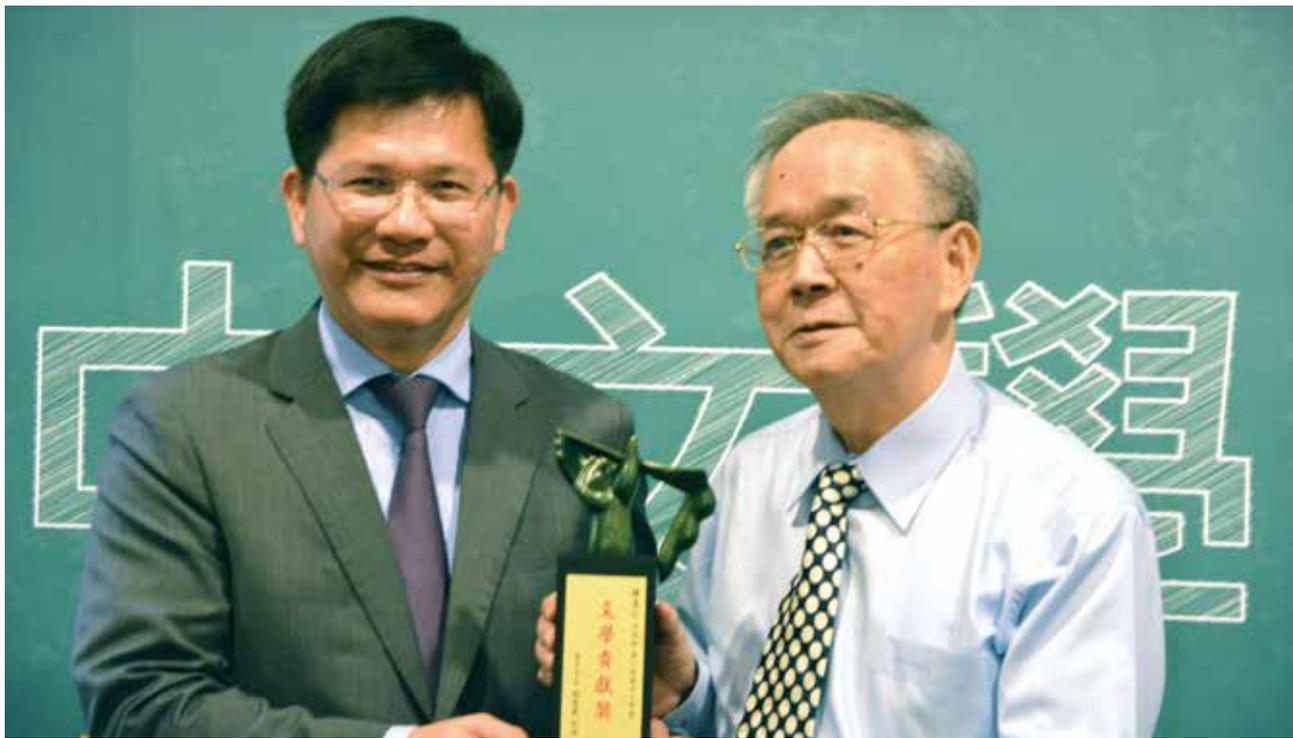
第6屆臺中文學獎歡喜落幕，各方英雄好漢點亮了臺中的文學天空，期許未來豐沛的創作能量繼續彩繪這座文化城。 



小說類第一名趙品瑄年紀雖輕，投入創作逾15年。

第六屆臺中文學獎創作類得獎名單

項目	第一名	第二名	第三名	佳作
小說類	趙品瑄	黃森茂	黃可偉	陳廣道、王虎森、陳東海、游善鈞
散文類	江毅中	梁評貴	張葦菱	何志明、劉碧玲、李家棟、林力敏
新詩類	李長青	葉琮銘	陳幸凌	馬玉紅、丁威仁、陳亮文、謝明成
童話類	卓奕伶	姜妍宇	陳佩萱	陳維鸚、洪雅齡、陳書苑、陳霽諭
青少年散文類 國中組	吳佩珍	紀仰謙 許映柔	紀志霖 鄧永芳 周煜程	林可婕、鄭博軒、謝榮仔、張博安 羅方佐、黃羿綾、劉家馨
青少年散文類 高中職組	蔡佩儒	張絲媛 周沂臻	林奕君 陳佩好 陳品融	李怡臻、王曉珍、陳孟潔、廖筱安 盧冠宏、黎宏濬、韓茜如
母語歌詩類 臺語組	顧德莎	紀志新	魏水明	李泊宜、吳梅瑱、陳東賢、陳曜裕
母語歌詩類 客語組	吳克文	陳靜儀	徐碧美	何卿爾、吳美成、王興寶、林建志



陳憲仁以編輯身份得到臺中文學獎特別貢獻獎，意義深刻。

【人物篇】

陳憲仁無私打光 以才華成就他人

文 / 蕭憲聰 圖 / 陳憲仁

看戲時，我們永遠注意到的是臺上光鮮亮麗的主角，但如果沒有舞臺後方「打光的人」，演員的精湛演出如何能呈現在觀眾眼前？文壇何嘗不是如此，作家常常是鎂光燈追逐的焦點，被冠上「新銳」、「知名」或「美女」等頭銜，背後默默耕耘的編輯們，除了書本一隅的名字外，又有誰注意到他們的存在過？為作家「打光」是份寂寞的工作，而陳憲仁一做，便堅持了32年。

首位編輯獲獎 對全體編輯付出之肯定

第6屆臺中文學獎特別貢獻獎，由《明道文藝》創社社長陳憲仁摘下桂冠，或許他不是那麼出名，畢竟他是首位「編輯」身份的獲獎人，與過去多頒給「作家」的情況不同，也為臺中文學獎立下嶄新的里程碑，如陳憲仁表示，能得到這個獎相當意外，編輯工作固然十分重要，但怎麼會有人想把貢獻獎頒給編輯？代表臺中市政府文化局對文學的關懷層面很廣，這個獎可以說是對全體編輯付出之肯定。

「自古編輯多寂寞，唯有作者留其名，」頒獎典禮上，陳憲仁打趣地說，一語道盡編輯必須甘於寂寞的特質，他也反問，很多人讀過《古文觀止》或《唐詩三百首》，一旦問到編者是誰，多少人能答得上來？可是若沒有編輯下工夫，作品再好都很難被看見。

辦一本沒人辦過的雜誌 嘉惠青年無數

陳憲仁的編輯生涯萌芽於學生時代，高中編過校刊，讀成大時編了《成大青年》，後來到明道中學當老師，就編明道校刊，不過只待了三年就離開，換到臺北《中華日報》工作，並利用閒暇至政大旁聽傳播課程，在「雜誌學」這門課上，教授告訴學生：「要辦，就要辦沒人辦過的雜誌！」，那時正屬臺灣各種雜誌開始冒出頭的時代，這句話不只對陳憲仁一生造成莫大影響，也讓喜愛文字創作的莘莘學子有了顯露頭角的管道。



陳憲仁享受編輯工作，圖為訪問楊念慈（右）前輩。

陳憲仁反覆咀嚼，思索什麼是沒有人辦過的雜誌，他發現許多青年才俊喜歡寫作，但沒有地方投稿，要投文學雜誌，又面臨其他名家競爭，有沒有可能創造一個專屬學生的文學園地？帶著如此想法回到明道中學，受到創辦人汪廣平大力支持，誕生《明道文藝》。陳憲仁至今仍十分感謝汪校長，「他沒有辦雜誌的義務，而且當時流傳說：『要害一個人，就叫他去辦雜誌。』」

《明道文藝》之後，明道又開辦全國學生文學獎，陳憲仁作為幕後推手，秉持「讓年輕人從教室走向文壇、從學生走向作家」的理念，希望透過獎



不熬夜、不多睡，博覽群書是陳憲仁最大的興趣。

項肯定，鼓勵得獎者繼續寫下去，光輝才會越磨越亮。當前臺灣 30 歲至 55 歲的名作家，包含侯文詠、吳淡如、小野及吳念真等，幾乎都曾得過全國學生文學獎，進而開闢以文學為志業的堅定之路，一代傳承一代。

深耕文學多年 甘心打亮後輩人才

陳憲仁甘心為作家「打光」，以及無私提攜後進、獎勵人才的氣度與胸懷，最為吳晟所欣賞，「他雖然是編輯，但真要寫起來，不輸其他作家，」吳晟說：「可是他用很歡喜的心情，將才華轉換成成就他人，把自己可能得到的光亮，傳遞給別人。這樣退居幕後、為人作嫁，實在很難得。」吳晟還稱讚，陳憲仁是一位既誠懇又認真的編輯，個性謙虛溫厚，處事周到，讓不同脾氣的作家都能感受尊重，「30 年前他向我邀稿，還請我喝咖啡，當時咖啡很貴耶！」

同為臺中文學獎特別貢獻獎得主的廖玉蕙認為，陳憲仁長期在中部扎根，對文化工作從不推辭，而且非常好學，有時看他來臺北開會或審查，也積極與人切磋，探求新的知識帶回臺中。無論辦雜誌、辦文學獎或教書，他對文學的深耕是無庸置疑的。

當了大半輩子編輯，陳憲仁得獎之餘，也感嘆當前垃圾資訊之氾濫。編輯是守門人，能決定讓讀者吸收養份或毒藥，所謂「作者無罪，編輯有罪」，期許更多人堅持住編輯工作的神聖性與權威性，正是他在推廣文學以外的另一份心願了。

臺中文化局同仁臥虎藏龍

港藝楊莉敏 文學獎「三冠王」

文 / 蕭憲聰 圖 / 楊莉敏



楊莉敏（前排右四）繼得聯合報文學獎與時報文學獎，2017年又奪下林榮三文學獎散文獎首獎。

對楊莉敏而言，寫散文是一件相對困難的事情，不只因為她的寫作態度嚴謹，用字遣詞反覆斟酌修改，還有她所書寫的童年經驗，其實不是那麼愉快，但透過散文，她重新找回創作風格，在字裡行間更加誠實面對自己、認識自己，即使一年產量不多，散文仍為她贏得了頭上的桂冠。

一股衝動 從童年經驗發掘創作題材

第13屆林榮三文學獎散文獎首獎得主楊莉敏，清水人，目前服務於港區藝術中心，大學、研究所都念中文的她，因為欣賞前人作品而一頭栽入創作世界。她坦承在學生時代，總喜歡用華麗文字來堆砌文章，曾嘗試魔幻寫實小說，但對於風格與主題呈現掌握得不是那麼好，直到踏入散文領域，如她所形容：「有一股衝動想寫童年經驗」，才發現了另一片燦爛天空。

平常心看參賽 保有自我初衷

楊莉敏的文字征戰沙場多年，從校園文學獎、聯合報文學獎、時報文學獎到林榮三文學獎，都是囊中物，堪稱文學獎的「三冠王」，不過就像許多謙虛的文壇新星，她表示得獎是運氣運氣，尤其這次投稿林榮三文學獎，她並未特地創作新作，加上已累積多次參賽經驗，一直是以平常心看待。她笑說，以前投了

就感覺會得第一名，常常事與願違，後來不是那麼有信心，卻能收到「無心插柳柳成蔭」之效。

平日公務繁忙，早睡早起的楊莉敏喜歡利用休假期間，約莫凌晨四、五點，在大地尚未甦醒時，徜徉在寧靜的寫作之海；她也分享多年來投稿文學獎的感想，認為作品若想脫穎而出，一定要有策略，在技巧運用上用力一點、主題要重口味一些，才能第一時間抓住焦點，但她也強調，沒得獎不代表寫得不好，千萬不要為了得獎而喪失寫作風格與初衷。

楊莉敏說她是務實的人，從沒想過當作家，2017年底出版的第一本散文集《世界是野獸的》九歌出版或許是個改變的起點，未來也期許有更多優秀作品問世。 



《世界是野獸的》
書籍封面



陳銀輝老師作畫之餘，仍努力提拔後輩，春風化雨數十載。

物我之間 出入自得

陳銀輝 鑄出生命與宇宙交融之情境

文 / 蔡正一（臺師大美術系畢業、凡亞藝術空間負責人） 圖 / 陳銀輝

1996年因臺中的好環境、好氣候吸引了臺灣美術界重要的領航者，藝壇瑰寶—陳銀輝。陳教授於國立臺灣師範大學美術系退休後遷居臺中，至今已達22年之久，儼然已成為道地的臺中人，對於素有「文化城」美譽的臺中而言，這是何其榮幸、福氣之事。

臺灣美術的第二代領航者

1931年陳銀輝出生於嘉義縣鹿草鄉，天生具有美術天份，高中畢業同時考上臺大工學院及臺師大藝術系。依當時的氛圍，多數人會選擇臺大，然陳教授獨排眾議，毅然選擇了他人生的最愛—藝術系，就此展開了一篇炫麗精彩無比的藝術人生。也因為天份及努力，獲得無數獎項及尊崇，奠定了畫壇的地位，是臺灣美術界無庸置疑的第二代領航者。

陳教授為人謙和，具天份又努力，一直受到重視及提攜，在北港中學及嘉義高工短暫任教後，被引薦至國立臺灣師範大學美術系，起先擔任助教、

講師，一路到副教授、教授及名譽教授。在教育界服務40餘年，作育英才、成果豐碩，是學生心目中的好老師與好榜樣。除了教育之外，繪畫更是他投注了一生歲月去實現的年少夢想，亦是他個人人格的完整呈現。

陳銀輝早期即吸收立體派的造型理論及規則又融合野獸派的色彩張力，靈活運用對比色的交錯對應，在理性與感性知感下，作品充滿音樂性的浪漫情懷，既靈動又自然。他說，自然的表徵只是一個開始，重要的是自然所蘊含的潛在意涵，經過創作，賦予作品另一種思維的新生命，成為陳教授畢生所追求的目標。

理性與感性交織 作品充滿浪漫情懷

這種半抽象、有意味的形式，是其風格及標誌。其創作題材很廣泛，有著對生活周遭的人、事、地、物的感知引發的，更多是和師母楊淑貞老師伉儷情



近年作品色彩強烈、注重抒情，圖為 2012 年的〈古厝情韻〉

深、比翼雙飛、旅遊各國的旅程軌跡，經過現場速寫、拍照，回來反芻之後，依個人的思惟，畫面的需求，重新建構新的造型，並給予自我的色彩鋪陳，讓畫面充滿音樂性、夢幻、律動、力度……等新的詮釋。長久以來其畫風影響了臺灣整個藝術界，並受到藝壇的重視及讚譽。

樹立藝術典範 提攜後進不遺餘力

陳銀輝因其藝術成就，歷年來即獲得扶輪美術獎、油畫金爵獎、中山文藝獎、林本源中華文化教育獎、吳三連藝術獎、文建會文馨獎及榮譽文藝獎章，並獲選為臺師大傑出校友、臺灣美術院院士、臺灣藝術研究院院士及眾多評審委員、顧問等眾多榮譽職銜，集於一身。至今個展 48 次，並出版了個人專輯 28 冊，人生藝事的豐盛令人讚嘆。目前仍持續創作中，預計 2018 年將再度推出創作個展。



陳銀輝與妻子楊淑貞家居生活簡單，鶼鶼情深。



早期風格為寫生具象表現，圖為 1957 年創作之〈靜物〉。

藝術之路難行，眾所皆知。但對陳教授而言，在天份及努力下，過程有甘有苦，在與師母楊淑貞老師結婚時，以學校狹小倉庫當作新房兼工作室過著刻簡生活，相扶相持仍不以為苦，攜手克儉克勤地熬過艱困，望見海闊天空，品嚐到努力的果實。綜觀陳教授的藝術人生是成功的、是眾人的典範。退休之後，不忘回饋社會，提攜後進，以其退休金成立了「陳銀輝油畫創作獎」，並於全國油畫學會畫展設立「陳銀輝獎」來鼓勵後學，精神令人感佩萬分。

陳銀輝在臺中居住了 22 年，早已融入本地生活。雖然已屆 87 歲高齡，大師的地位，仍勤於為文化界盡心盡力，不論評審、展覽場合…等，常常可以看到他的身影。臺中的好環境及其個人之養生之道，造就了陳教授身體之硬朗，每天早上在科博館附近，您或許會偶遇與師母楊淑貞攜手散步的陳銀輝教授，別忘了打聲招呼喔！



客聲響起 傳遍在地

阿比百樂團 為故鄉譜寫美麗樂章

文 / 盧沛妤 圖 / 黃鎮圻



透過音樂，阿比百樂團希望大埔腔客家歌謠能讓更多人認識。

「阿比百」，在臺中五、六零年代的石岡、東勢、新社、和平地區是相當知名的人物，據傳「阿比百」本名阿蘭，個性瘋癲，當地的老人家更流傳，沒有被「阿比百」罵過的小孩長不大，因此，「阿比百樂團」的名稱由來便來自於此，阿比百之名雖來自一位瘋癲老人家，但他們做起音樂來，卻比任何人認真。

讓年輕人也可以更了解在地文化

石岡地區是為臺中客家的大埔腔，阿比百樂團用自己的母語創作，將大埔腔的樂曲藉由音樂的力量傳播。臺灣的客家腔調中，以四縣、海陸腔為大宗，臺中石岡地區的大埔腔在比例上佔少數，因此，阿比百樂團的團長黃鎮圻便想藉由帶團來推廣在地的人文，加上「阿比百」的流傳故事，如同阿比百女士的強烈故事性、是為當地居民茶餘飯後的話題，阿比百樂團也想用這樣的故事，來帶出自己的母語及在地的文化，讓年輕人也可以更加瞭解在地文化。

因此，阿比百的創作題材大部分來自於鄰近地區及山城的人文事物，黃團長說，他替自己居住的鄰近周邊區域寫歌，后里、石岡、東勢及卓蘭皆有阿比百樂團的創作主題歌曲。這些區域是黃團長日常生活會接觸到的地區，在這些生活區域裡頭活動、感受這些地區的人文風情，而後化為創作能量及靈感。

把美好的音樂播送到世界各個角落

2015年，阿比百樂團在「2015臺灣客家月系列活動」中獲邀至澳洲雪梨及伯斯演出，〈雪梨之歌〉描述坐著飛機到雪梨的興奮，可外國的風景再怎麼美麗，感受再怎麼新奇，自己的家鄉還是最熟悉、最溫暖。因此，從表演當中獲得靈感，創作出來的歌曲從外國的美麗到思念自己的故鄉，歌曲層次細膩，表達出了對自己的家鄉的熱愛。阿比百樂團的創作曲風相當多元，創作的核心思想都在於將對故鄉的真摯情感，藉著美好音樂傳遍到世界各個角落。



后里、石岡、東勢及卓蘭等地客家的人文風情，賦予團長黃鎮忻創作靈感。

音樂無國界，黃團長也分享了在澳洲表演時，外國人雖然聽不懂客家語，但是在表演過後都會來分享自己對於樂團表演曲目的讚賞，讓大家漸漸能夠接受客家音樂，並在聆聽的過程當中接受客家文化、了解客家文化，這就是阿比百樂團希望能夠做到的、傳播出去的理想。

故鄉最靚 鼓舞在地創作人才

在《佢个故鄉最靚》專輯當中收錄的同名歌曲《佢个故鄉最靚》即是阿比百樂團展現對故鄉的熱愛，歌詞當中寫道石岡地區的 6 個私房景點，包含石岡水壩、百年老樹、五福臨門（神木群）、情人木橋、兩圳步道（石岡區內的「八寶圳」及「電火圳」周邊所規劃的步道）及劉家老伙房（土牛客家文化館），在歌曲當中將家鄉的人文景點蘄露無遺。

阿比百樂團致力於創作及推廣在地文化及特色，音樂無國界、無語言的區隔，為自己的母土創作，唱自己的母語，並且能夠讓更多人了解到自己的文化，阿比百樂團希望能夠在文化區塊能夠有更多在地的創作人才，有更多的表演平台能夠提供給在地的藝術創作者。正如同阿比百樂團一樣，藉著音樂，為自己的故鄉添上一曲又一曲美麗的樂章。 



阿比百樂團由一群熱愛鄉土的青年組成，盡力為發揚在地文化而演出。



《散步》專輯入圍 24 屆金曲獎



打開《我的初書時代：臺中作家的第一本書第二輯》

看見美不勝收的臺中文學

文 / 應鳳凰（國立臺北教育大學臺灣文化研究所退休教授）

這是一本外型設計和內容策畫都很成功的書，讓讀者在一本書裡，同時看到臺中人文之盛與藝術之光，內容外觀皆美。無怪乎《我的初書時代》第一輯在 2016 年出版之後大受歡迎，很快地 2017 年就有了第二輯的刊行。

它不僅是一本關於「臺中文學」的書，更是一本彰顯臺中在地文學風景，打開臺中作家心靈世界的書。書中呈現從日據到當代，橫跨老中青四代總共 40 位臺中作家。多半由作家本人回顧最早出書時的經驗、心情，或請專人撰稿，寫出當年初書的出版歷程。把這一篇篇文采斐然，兼具史料價值的圖文集合一起，不僅可讀性高，由於設計精美，結合美術與文學於一身，既可做藝術書欣賞，且是作家們第一哩路或「第一本書經驗談」，整體看便是臺中文學史的精華版。

設計製作的「遠景」團隊態度認真，第二輯比前一輯有明顯進步。美術編排精益求精：例如封面設計比前輯穩重大方。各家書影不再像過去每家只放一幅，而是把初書的多種「再版本」全部陳列，資料更加豐富可觀，值得喝采。

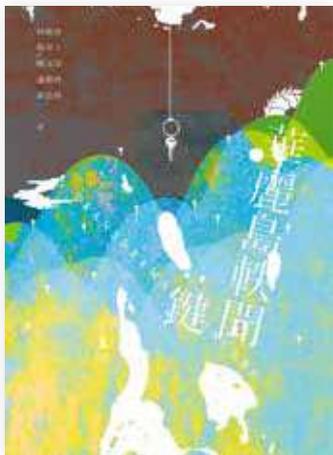
臺中位處臺灣島正中間，一市之內涵蓋山區、海區、城區、屯區，不僅文化內涵豐厚，且四通八

達利於文化傳輸及南北交流。主編王志誠局長本身是詩人，編書更是大行家。此書收錄的臺中作家風格職業多元，有原住民漢語作家、有臺語詩人、客語散文家等等，見證臺中文化基底豐厚，編者視野寬廣。

統計下來，第二輯共收男作家 23 位、女作家 17 位。就文類分布來看，「女性散文家」最多，有 12 位；「男性詩家」次多，計 11 位。都說「城市是文化的容器」，長久以來，臺中文學家讓臺中做知名「文化城」更具有特色。而此書美不勝收，正是臺中文學文化靈魂最美好的呈現。📖

我的初書時代：臺中作家的第一本書第二輯

主 編	王志誠
出版單位	臺中市政府文化局
展 售	五南文化廣場、國家書店松江門市



輕啓《華麗島軼聞：鍵》不可思議謎團

貫通歷史記憶的生命鎖鑰

文 / 紀昭君（書評家）

這是一本完納 30 年代至戰後初，歷史文學民俗與信仰的故事接龍！

本書由臺灣 5 位新銳小說家—何敬堯、楊双子、陳又津、瀟湘神與盛浩偉接力寫作，〈天狗迷亂〉〈庭院深深〉〈河清海晏〉〈潮靈夜話〉〈鏡裡繁花〉5 篇，各有專擅又各異其趣地，串起了臺灣日治時期藝文界，妖怪物語、百合絕戀、耽美 BL、懸疑推理與純文學的虛實交構。

然而一切謎團的開端，都要從〈郭松棻訪談錄〉記載的呂赫若，逃亡前曾將一串鎖匙交與膠彩畫家郭雪湖（郭松棻父）的軼事傳說開始講起—

何敬堯以創辦《華麗島》雜誌的西川滿、臺灣女子戀慕心事的聽香傳說與日本妖怪天狗（天行使者）啓程謎團，閃閃發亮的命定鎖匙卻遭楊双子開場直接爆破，轉進婢女姨娘與單傳千金，承繼家庭詛咒而生出百合絕戀的幽深巷弄。

文學少女陳又津則接續譜寫畫家及二美少年的耽美 BL，淒涼唯美的水濱作畫，預告不可告人的秘密真相，後經瀟湘神翻手成雲，讓水鬼與瘟王爺，串結成謀殺案的驚心動魄，而是為始亦為終的盛浩偉，則用圓桌武士的時光穿梭，作成收尾的天蠍之勾，使鎖與匙一鍵貫通，成就華麗島歲月風華的流轉無窮。

此書以豐富的辭藻劇構，映射出人類集體歷史，前世今生的通靈變動—科學文明前，人類以神話做註解，科學文明後，人類識得心理學與各項科學，這樣未知生焉知死，何況事鬼神的弔詭疑惑，便在此中人神鬼的善惡同容與一體兩面裡，敲響了哲理的鐘。

無論是被害轉加害的水鬼，或捨身成仁卻成瘟神的瘟王爺，到書中人物個性的懦弱，人神鬼書中書的虛實交構，即便語言地區經驗不同，卻直指萬事萬物生死起滅，實乃在於人心歷史記憶（甚或扭曲變造）的永垂不朽。

因此，《華麗島軼聞：鍵》不啻可說是把美妙貫通歷史記憶的生命鎖鑰，值得後世後人誌存之，賞玩之。

華麗島軼聞：鍵

作者	何敬堯、楊双子、陳又津、瀟湘神、盛浩偉
出版單位	九歌出版社
展售	誠品、金石堂、博客來等



文化局頒發感謝狀給參與 2017 花都藝術季藝術亮點代表

深入社區 在地藝廊顯鋒芒

13 家藝術亮點新秀 點亮藝文星空

文 / 林倩 圖 / 文化資源科

臺中市藝術亮點再添生力軍！邁入第 14 年的「臺中市藝術亮點」計畫，去年以「藝想星空」為主題，新增 13 家藝術亮點，以多元文化、常民生活、社區共享為核心，入選亮點類型眾多，包括連鎖飯店、創意旅店、購物中心、藝文展示空間、才藝補習班以及牙醫診所等，期待 84 家藝術亮點如繁星點點，照亮整個大臺中。

活絡藝文氣息 深耕各類型產業

藝術亮點揭牌儀式於 2017 年 9 月 26 日在新增亮點、臺灣老字號連鎖飯店品牌台中福華大飯店舉行，由同為新增亮點的私立蝶舞舞蹈短期補習班帶來精采開場舞蹈，並由林依瑩副市長點亮藝術亮點燈箱，宣告 13 家新增亮點正式加入藝術亮點大家族。

去年加入的新亮點以社區型音樂教室及在地藝廊為多，顯示藝術亮點計畫已深入社區，活絡藝文氣息，並且深耕延伸至各類型產業。13 家新亮點分別為天成文旅一回行旅、台中福華大飯店、大魯閣新時代購物中心、福器飾物工作室、臺中市私立蝶舞舞蹈短期補習班、葛來美樂器行、快樂音樂家音樂附設文理短期補習班、主修音樂、臺灣印刷探索館、

大雋藝術、鶴軒藝術、松風閣畫廊以及和顏牙醫診所。

位於臺中火車站附近的大魯閣新時代購物中心，在入口處鋪設綠地草皮，民眾在室內就可體驗野餐音樂會的氣氛，另有一座 3 層樓高的溜滑梯，適合親子好友同樂，是繼中友百貨後，第二個加入藝術亮點的百貨公司；位在大里區的臺灣印刷探索館是第一個印刷產業的觀光工廠，有全臺最大的書牆、及唯一仿製歐洲第一部的活字印刷機，園區內提供多種手作體驗，寓教於樂；位於潭子的和顏牙



城中城文化小旅行，由活力文化咖啡館高嵩明老師專業導覽。



林依瑩副市長與文化局王志誠局長，熱情歡迎新增亮點。

醫創立了和顏藝廊，定期展示攝影、油畫、水彩畫，建築設計中也包含各種當代藝術元素，將藝術帶入生活，是藝術亮點中唯一一家社區型診所。

共迎花都藝術季 書寫臺中故事

臺中市政府文化局也在去年 10 月至 12 月，與 17 家藝術亮點串聯，舉辦「臺中·故事—藝術亮點 x 2017 花都藝術季」系列活動，共辦理 34 場藝文活動，地點遍及山、海、屯、城各區，活動類型包括展覽、影展、音樂、舞蹈、廚藝教室、城區導覽等，與民衆一起書寫屬於臺中的故事。

新盛橋行旅、全安堂台灣太陽餅博物館與福爾摩沙國際影展合作，在行旅頂樓、臺中文學館、博物館二樓的咖啡廳舉辦 10 場影展，精心挑選多部獨立電影搭配映後導演座談會，為喜愛電影的觀眾牽起與導演近距離交流的機會。

去年活動大受好評的若茵農場接續辦理 6 梯次「藝遊雲境·花漾森活」小旅行，結合生態導覽及手作 DIY，邀請民衆暢遊和平山區；深受民衆喜愛的活力文化咖啡館，共辦理 5 梯次文化城中城小旅行，由導覽專家高嵩明帶領民衆穿越古今，分享 5 大城區小故事。

背包 41 青年旅館規劃的「臺中百味·旅人餐桌計畫」，帶來專業廚師中式料理、臺灣媽媽私房菜、東協盛典及無菜單料理比賽，一早帶著民衆騎

著 i-bike 逛市場採買新鮮食材，沿路導覽城中城重要的文化景點，再回到旅館一展廚藝，大飽眼福與口福。



民衆參加「臺中百味·旅人餐桌計畫」，大展廚藝。

由迷火佛朗明哥藝術中心精心策畫的 3 場「潺潺三川」舞蹈表演在臺中慈濟醫院、1969 藍天飯店、中友百貨等藝術亮點輪番上演；翔韻音樂舞蹈藝術中心則連同夏卡爾藝術屋、先麥芋頭酥大甲門市、國軍臺中總醫院及幸發亭蜜豆冰本舖，在坪林森林公園舉辦「大臺中懷舊爵士田園風情」音樂市集。

除此之外，大象藝術空間館、台中日月千禧酒店、福宴國際創意美食也在活動期間辦理多場精彩展覽及藝術課程，34 場活動豐富精彩，齊力為即將到來的 2018 臺中世界花卉博覽會暖身。

隱身豐原 古色古香藝廊

新境龍華有限公司

文 / 盧沛妤 圖 / 文化資源科



新境龍華藝廊的環境光亮、設備齊全，是很舒適的展覽廳。

新境龍華有限公司隱身於豐原地區的小巷中，在一片低矮樓房，像一座拔地而起的藝術城堡，充滿古典優雅的人文氣息。公司本業為傢俱外銷，董事長陳文華退休後，致力於藝術推廣，為了讓更多人可以體驗藝術帶來的美好感受，特別將公司二、三樓規劃為藝廊，提供有興趣展出個人創作者或有意舉辦各類藝文活動者展演空間，開放民衆自由參觀，領受愉悅的藝術洗禮。

多功能藝廊 重視社區互動

陳文華表示，過去為了拚事業，幾無機會接觸藝術創作，退休後才有時間做自己喜歡做的事，像是畫畫、寫書法或辦公益活動等。從過去商場上呼風喚雨的人物，轉換成藝文愛好者，甚至投入藝術推廣工作，年逾 70 歲的陳文華，言談之中充滿回饋社會的熱情，更顯隨心所欲。

新境龍華的藝廊環境光亮，設備齊全，不只是展覽廳，也可以作為音樂會或講座場所。陳文華十分重

視與社區互動，例如為長者舉辦歌唱音樂會，促進家庭和樂之餘，還能分享歌曲知識，「娛樂別人也娛樂自己」；另一方面，陳文華說，有藝廊這麼好的場地，鼓勵年輕的新銳藝術家來申請辦展，是向外界斬露頭角的絕佳機會。

以公益點燃藝術推廣之火

已將事業交棒第二代的陳文華，以藝廊為基地，鍾愛油畫創作與藝術品收藏，每一件收藏品都蘊含豐富歷史底蘊；更積極投身公益，諸如開辦學校、舉辦兒童繪畫比賽、義賣春聯及贊助藝術工作者等，均說明「助人為快樂之本」的人生宗旨。他亦期許，新境龍華身為臺中市藝術亮點大家庭一員，能與同性質的亮點相互支援，定期聚餐交流，使彼此切磋成長。

藝術社區化之推進需要更多人參與其中，新境龍華的長期貢獻，無疑讓豐原地區的藝術風氣越來越熱。 

即木 That wood

玩轉木頭新價值

文・圖 / 盧沛妤

位在臺中文創園區的神秘地帶—酒文化館 2F，有兩位不務正業的大學畢業生，為了理想，正在敲敲打打做木工，成為即木 & 後浪創作藝術工作室的催生者。負責人關河慈笑說，工作室成立至今約 2 年，2016 年入選臺中市藝術亮點，比起其他藝術亮點算是小後輩、還有很多需要學習之處，因此，這也讓即木 & 後浪創作藝術工作室的自我要求更加提高，希冀做出更好的物品，賦予木頭新風貌。

公開透明的工作場域 讓民衆看得到製作過程

仿效透明廚房的概念，即木由「前店」與「後廠」組成，展售平台的後方，隔著透明櫥窗即是製作產品的工作室，製程清晰可見，除了幫助民衆瞭解手中商品是如何誕生，即木也曾開辦教學工作坊，參與者可親身體驗木工的樂趣，精心打造具有自己風格的作品。

2016 年，即木的「山櫻精神—花木手工筆禮盒」榮獲臺中市十大伴手禮精品類首獎，原本損壞要回收的校園課桌椅，經即木巧手再製，擁有了嶄新生命，並且結合 2018 年花博的意象，讓手工筆禮盒從在地出發，將臺中的價值傳播到各地。



即木招牌結合兩大技藝—木工及焊鐵，呈現特色。

十大伴手禮獲獎 結合環保在地材質

這就是即木一直以來的堅持—製作有背景故事、對環境友善的產品，讓產品散發觸及人心的溫度。現在工作室還依照不同年齡層，開辦深度課程，時間約在 1 至 2 天左右，透過木工達人深度教學，讓消費者更加了解看似平凡的木製品，其實都蘊含著前人精熟的工藝智慧。

在這個被水泥充斥的都市叢林裡，即木 & 後浪創作藝術工作室雖然成立時間不久，但創作者對創作的認真及投入，以及推廣木工的真切熱誠，使傳統工藝的溫暖與美麗，一覽無遺。📷



即木陳列許多精緻木製品，傳統工藝之美一覽無遺。



華麗繽紛的室內擺設

一趟溫暖的美麗旅程

四川姥姥與香榭大道的浪漫相遇

文·圖 / 蘇大衛

當道地的四川麻辣香，出現在華麗浪漫的巴黎街頭，會迸出怎樣的火花呢？在南屯的這家川姥姥巴黎小麵館，就這麼上演著一齣最浪漫的異國戀曲。

懷念的回味 夢想的滋味

甫於 2017 年 10 月開幕的川姥姥巴黎小麵館，雖然隱身於南屯區河南路四段的小巷中，但路過很難不被店面外觀繽紛華麗的招牌所吸引，以及大片落地窗

透出的溫暖光線，在這寒冷的冬季中，讓人不自覺想要走進這間巴黎小餐館。走進店裡迎面而來的，是琳瑯滿目的歐風藝術品擺設、古典歌劇音樂，還有老闆娘 Julia 溫暖親切的問候。

說起川姥姥巴黎小麵館的獨特風格，源自 Julia 對於在四川求學時光的懷念，以及鍾愛的歐洲浪漫精神。Julia 擁有深厚的西餐料理經驗，甜點更是她的自信手藝。但她始終念念不忘年輕時在四川求學時，品



堅持每一道工序，用時間醞釀出最佳風味。



川姥姥得意之作一勾魂麵



特別邀請畫家替川姥姥繪製系列畫作，表情生動。

嘗道地的四川料理精神——麻辣。一是懷念的回味，一是夢想的滋味，對 Julia 來說兩者都不想割捨，於是她做了勇敢的決定：開一間專賣道地四川麵食歐風小餐館。或許就如同她的生活態度，人生的選擇，誰說永遠都是單選題呢。

簡單不平凡 正統川味麵食

四川料理的精髓，就是「麻」與「辣」。要帶出這樣的風味，需要各種食材的調配，缺了一味就不對味了。川姥姥的每一道料理，Julia 堅持都要按部就班，遵循四川師傅的每一道工序，用誠心與時間去烘炒、熬製出來。或許很多人會說，現在食品科技這麼發達，需要什麼口味都有現成的可以買得到，省時又省力。但是 Julia 相信，唯有長時間與好食材才能做出一道真正的料理，現成的加工品省去成本，也省去了料理的靈魂。

川姥姥巴黎小麵館的得意之作，就是勾魂麵。經過多道工序、歷時 10 多天熟成的剁椒醬，承現出多種辣椒的多層次香氣，搭配手工麵條，一入口令人魂不守舍，勾魂之名，當之無愧。另一道胖子麵則呈現出不同的風貌，古早味的肉燥、油蔥，佐以東泉辣椒醬，是所有臺灣人都吃過得道地家常味，就像遊子返家後，母親從廚房中端出的熱騰騰肉燥麵那溫柔。



品嘗川姥姥的料理，彷彿來一趟異國美食之旅。

一碗麵 遠勝萬里路

對 Julia 來說，她希望每一位來到川姥姥巴黎小麵館的客人，不僅僅只是為了滿足口腹，而是一趟身心靈的深度旅程。從推開木製大門的那一刻，迎面而來的華麗視覺饗宴讓人瞬間來到了巴黎街頭的古典咖啡館；一道道料理上桌，麻辣香氣與麵條的勁道，又讓人立刻置身天府之國；最後以一杯黑糖珍珠鮮奶，為這趟美麗旅程畫下甜蜜又有趣的句號。

在這個講求快速、方便的科技冷漠世代，我們似乎都已經忘記如何靜下來，用心感受眼前的料理、忘記與身邊的家人朋友同桌的快樂。下次不妨走一回川姥姥巴黎小麵館，體會 Julia 對於四川精神的堅持、以及巴黎街頭的浪漫，從這裡出發，來一趟溫暖的美麗旅程吧！



記者會與會嘉賓與花博吉祥物「來虎」及國寶吉祥物「小翠」一同戴上 VR 眼鏡，體驗古藝新境的魅力。

清水雅集—故宮書畫新媒體藝術展

來港藝看故宮 傳統藝術五感新體驗

文 / 劉芯蘋 圖 / 港區藝術中心

來臺中看故宮！2017年11月5日起至2018年3月4日，臺中市政府與國立故宮博物院共同策劃，於港區藝術中心展出「清水雅集—故宮書畫新媒體藝術展」，運用多媒體互動裝置、4K 超高畫質影片及 VR 虛擬實境等技術，融入故宮典藏，帶領觀眾透過科技欣賞歷代知名書畫家黃庭堅、懷素、趙孟頫與馮大有的作品，以及清乾隆帝收藏的花瓶器物，感受全新看展體驗。

跳脫框架 身歷其境讀古詩

2017年11月5日下午，在港區藝術中心展覽大廳隆重舉辦「清水雅集—故宮書畫新媒體藝術展」開幕記者會，不只吸引眾多藝文界人士蒞臨現場參與盛會，萌度破表、超高人氣的臺中花博吉祥物石虎弟弟「來虎」與國寶吉祥物「小翠」也一同登場，與貴賓一起戴上 VR 眼鏡，體驗古藝新境的魅力。與會貴賓手持主題視覺拼圖，共同匯集交疊貼在臺中市地圖上，象徵本次展出所凝聚的各界力量。

林佳龍市長表示，在眾人的努力之下促成數位故宮在港藝展出，不僅體現藝術下鄉文化平權的積極作為，展出主題更緊密連結 2018 臺中世界花卉博覽會，很感謝故宮共同參與。國立故宮博物院林正儀院長則提到，此次展覽是故宮首次在館外規模最大的數位裝置互動展，跳脫以往古人詩詞只能用看的，展場規畫讓觀眾彷彿置入詩詞古畫之中，聞著花香、聽著古音、望著景致，身歷其境體會創作當下時空氛圍。

科技輔助 展場氛圍變化多端

這是港區藝術中心首次舉辦故宮書畫新媒體藝術展，呼應即將到來的「2018 臺中世界花卉博覽會」，展覽以花卉為主意象，透過新媒體藝術闡述人與自然之間無形的聯繫與寄託，以「文人的雅集」為題，包括書法及繪畫兩大主軸，規劃「主視覺區」及「書畫欣賞區」。



「春生」聲控互動裝置，觀眾以聲音觸動畫中看似靜止不動，實則隨風搖曳的鳥兒與花卉。

民衆一踏入展場，便能看見取材北宋書法家黃庭堅的「花氣薰人帖」互動裝置，當靠近牆面時，中央的花草剪影瞬間幻化為書法墨跡，搭配古音吟唱的詩句，讓人彷彿回到黃庭堅寫詩時之氛圍。「主視覺區」規劃以詩中「花氣薰人欲破禪」為發想，佈置新媒體花園，自天花板由上而下懸掛的乾燥花，環繞在 3D 化的郎世寧〈畫仙萼長春〉畫作上方，搭配雕花剪影和 LED 全彩暈光的照明情境，營造主視覺區變化豐富的氛圍。

主視覺區後方規劃長達 21 公尺的書法長卷影片廊道，以古畫動漫形式，演繹書作之內涵與文人贈花意象，引領觀眾由墨跡感受書法家的創作心境及氛圍。運用全暗場視覺效果，集中光源於「花氣薰人帖」複製品，形成明暗對比，是另一個視覺焦點。

從實境到幻境 神遊各種美景

「書畫欣賞區」則包括不同主題，「自敘·心境」以唐狂草名家懷素名帖「自敘帖」為主題，播放 4K 高解析度「自敘帖」影片，並運用燈光效果及網紗，構築空間中的書法美學，藉由 VR 沉浸式裝置，模擬自敘帖中的 4 段意境，讓觀眾體驗狂草藝術的極致境界；「神遊幻境—鵲華秋色」取材自宋末元初畫家趙孟頫的作品「鵲華秋色」，透過 VR 沉浸式

體驗，從實境走入虛擬幻境，神遊趙孟頫筆下的濟南秋景。

「山水印石」主題為乾隆收藏的花瓶器物，透過 VR 體驗，將花瓶器物上的圖像及瓶身，轉化成觀眾身旁的景物。「夏荷」則著重虛擬體感互動裝置，將南宋畫家馮大有作品「太液荷風」中盛開的荷花池，以科技化作觀眾腳下的圖案，踏進水池就有魚兒游來，踏上荷葉，蝴蝶和螢火蟲將朝牆面飛去，而荷葉也會隨風力強弱，變化搖擺速度與幅度。

此外，展場提供 DIY 和教育推廣活動，民衆可 cosplay 扮成文人雅士，體驗古代文人搖扇的風雅氣息。主辦單位亦規劃偏鄉及鄰近學校社區推廣活動，舉辦種子教師工作坊，並補助 20 所偏鄉中小學師生參觀展覽。 



花氣薰人互動裝置，靠近牆面時，中央的花草剪影瞬間幻化成書法墨跡。



21 公尺長的古畫動畫，娓娓道來黃庭堅創作「花氣薰人帖」的心境。



第 25 屆六年級至一年級的第一名得主（由左至右）。

10 萬小畫家角逐 兒童聯想畫揭曉

文 / 許麗君 圖 / 葫蘆墩文化中心

「想像力就是你的超能力！」這句耳熟能詳的廣告台詞，應用在全國兒童聯想創作畫比賽，再適合不過。由葫蘆墩文化中心辦理的全國兒童聯想創作畫比賽，2017 年邁入第 25 屆，從 25 年前區域性的比賽擴大為具全國指標性的大型繪畫競賽，深獲各界肯定，一路走來，不變的中心理念就是鼓勵孩子們突破傳統、制式思維，以跳躍式創意思考構圖，讓腦中的想像，盡情揮灑在畫紙上，創作出令人驚嘆感動的作品。

聯想畫走過 1/4 世紀 菁英學童齊爭鰲頭

2017 年 12 月 3 日上午，第 25 屆全國兒童聯想創作畫複賽在葫蘆墩文化中心展開，近 10 萬張畫作徵選出的 420 位優秀菁英認真應戰、揮灑創意。戶外廣場則特別安排銀河谷音劇團〈一休小和尚〉，透過人偶舞臺音樂劇精采緊湊的故事節奏與舞蹈，讓民衆及陪同比賽的家人開心欣賞，歡度快樂週末時光。



小丑於頒獎典禮上發放氣球，小朋友十分興奮。



〈一休小和尚〉人偶劇，讓民衆及陪同比賽的家人開心欣賞。



靜謐的空間裡，參賽學童專心作畫。

進入複賽窄門的 420 名學童，來自花蓮、屏東、屏東及基隆等偏鄉及離島學童有增加趨勢，包括全校學生不滿百人的金門柏村及湖埔、澎湖隘門等 16 位離島小朋友入選，近年來表現優異的澎湖中正國小佔了 8 名。而來自南投縣分別為二、四、六年級的陳行恩、陳行美、陳行生，更是首創一家 3 位同時得獎的紀錄，相當難得。

複賽當天，家長臉上無不露出欣喜又難掩緊張的神情，欣喜的是在初選近 10 萬名學童中，自己孩子能夠脫穎而出；緊張的是接下來將面對更激烈競爭。反觀進入複賽的學童們，仍流露出天真無邪的歡樂氣氛，就像是來到一場創意交流大會，用獨一無二的聯想創意與其他選手一較高下！

相同眼睛 不同看法 相同小手 不同畫法

競賽由葫蘆墩文化中心林長源主任揭開複賽圖形後展開，畫紙中的線條圖形，映入孩子眼中，便與腦中的藝術因子激盪出天馬行空的創意。進入複賽的 420 位學童，無不聚精會神，將想像力實現在畫紙上，畫出一篇又一篇的童話故事。

歷經上午一番創意激盪大賽，下午頒獎典禮由文化局施純福副局長頒發獎狀給 72 名得獎學童，以及 20 位數位繪圖組入選者。聯想畫已是國內大型重要的美術競賽，2017 年首次發放獎金獎勵，小朋友面對相同符號卻有不同詮釋，豐沛的創作能量常令人驚豔嘆服。

各年級第一名中，一年級陳亭融以父母及新生弟弟為主題，體現日常溫情，畫面充滿張力；二年級陳泓頤將喜愛的獨角仙入畫，配色大膽深具力道；三年級陳竑睿描繪爸爸看到成績單的憤怒表情，戲劇張力十足；四年級涂瑋昕的作品獲評審一致認同，具絕無僅有的幽默畫風，令人莞爾；五年級楊雅婷突破性的虛空概念，邏輯清晰，出神入化；而六年級的繪畫技法明顯提升，善用立體空間層面角度，第一名卓弘岳以解構手法表現英雄岳飛沙場爭戰的英姿，技法成熟。

25 年來首次獎金獎勵 激勵更多創造力

每年活動時間一到，數萬張由全國各地寄來的參賽作品如雪片般湧入葫蘆墩文化中心，這些乘載孩子想像和創造力的作品，有著滿滿期待和歡樂能量，一幅幅令人驚艷和充滿童真的畫作，精采萬分。

2017 年全國兒童聯想創作畫比賽，首次以發放獎金的方式進行，共規劃高達 224,000 元的總獎金，與往年發送獎品不同，期待透過實質獎勵，激勵更多學童創作。同時也特別感謝永豐餘投資控股股份有限公司常年供應 50 萬張活動畫紙，不遺餘力地支持這屬於孩子的藝術活動，讓民間企業、政府機關和學校三方資源相互支援，創造三贏，使活動得以更加豐富和多元，為孩子帶來更美好的人生紀錄與感受。期許透過指標性的全國兒童聯想創作畫比賽，讓孩子的創意種子，持續發芽、成長與茁壯。





「混搭未來工作坊」帶領學員以實作方式，進行一場新型態的文化集體創作。

數位文化地景實驗計畫開跑

數位結合文化 展示意想不到的臺中記憶

文 / 吳霽瑀 圖 / 視覺藝術科

為保存及活化臺中文化記憶，臺中市政府文化局規劃建置臺中學數位典藏資料庫，2017年首次辦理「臺中數位文化地景實驗計畫」，以聽、賞、玩為三大主軸，邀請藝術與科技跨領域創作者，以數位工具展開對臺中記憶的創新實驗，2017年11月11日起至12月13日在大墩文化中心、中區再生基地、逢甲大學等，舉辦精采展覽、工作坊及講座活動，透過數位互動裝置方式，帶觀眾以不同視角探索臺中文化樣貌，創新且有趣，大獲好評。

發掘新媒體科技介入藝術的無限可能

「聽·數位新知趨勢」的「未來講堂」，邀請到MakerBar Taipei 創辦人關凱宇，帶領大家探索編織

工藝如何結合科技促成新舊媒材的碰撞，延續傳統文化價值；另邀請到新媒體藝術家王俊傑剖析當代跨領域藝術概念及未來發展，發想新媒體科技介入藝術的無限可能。

「玩·創客實作自造」辦理了「混搭未來工作坊」，由藝術家帶領60位來自不同領域的素人，運用開源工具及開放資料，以有趣且創新的文化集體創作形式，帶領素人藝術家們以跨領域角度創作，將資料視覺化、採集環境聲音再創造，更活用開放資料分享城市空間經驗，激盪出對於數位時代的城市發展想法。學員們表示，可將所學應用於建築設計、學校教材編輯等，很有幫助。



〈中聲鳴響〉以喇叭單體排成臺中地圖，佈局成專屬於臺中的時間音景篇章。

「賞·臺中資訊地景」為本次亮點活動，由劉惠媛與侯君昊擔任策展人，首度從數位角度觀察臺中市人文地理風貌的「文化地理學」數位主題展，12月5日至13日在大墩文化中心展出10件新媒體藝術作品，力邀聲音與影像裝置藝術家吳燦政、攝影家章光和多媒體互動設計師黃致傑、二三設計、都市規劃師林佑達及在地文史工作者張俊彥等多位跨領域創作者，以「臺中」為創作起點，由藝術及科技跨領域創作者結合數位科技，以趣味和另類角度呈現臺中，最近受到矚目的空氣品質議題、高齡化社會、令人難以捉摸的愛情、臺中市地景等，藉由科技巧妙變身，也在藝術注入社會關懷，實驗味道濃厚，創新獨特。

愛情、空品、高齡化 藝術和科技讓它們變身了

10件展品主題各異，〈愛情迷霧製造機〉運用臺中空氣品質數據，象徵人們迷失在愛情迷霧森林中的狀態；〈誓言的保固期〉則以臺中的結婚和離婚數據為基礎，作品中送出源源不絕的結婚證書，有的持續，有的送入了碎紙機，讓觀眾思考婚姻的意義。

〈中聲鳴響〉使用29個喇叭單體排列成臺中地圖，以音景記錄時間，佈局成一首專屬於臺中地區的篇章；〈臺灣聲音地圖計畫〉利用Google Map定位分析，逐步錄製臺中各地的常民聲音；〈在看得見的臺中，看見城市高齡化〉將高齡化人口分佈數據轉為



〈時光顯微鏡〉將熟悉的臺中街景微縮攝影，表現空間行旅之感，觀看者就像在世界之外，仔細又模糊地觀看一幕幕人生百態。



〈誓言的保固期〉以臺中結婚和離婚數據為基礎，讓觀眾思考婚姻的意義。

視覺化的影像，以探討人口老化議題。「時光@臺中」邀請劉克襄、莊靈等25位臺中居民敘述臺中生活經驗，期望喚起觀眾的情感及對臺中的感知能力。

「2017 臺中數位文化地景實驗計畫」是一次文化與數位科技跨領域結合的創新嘗試，帶領我們細膩感受臺中這塊土地的樣貌，也讓我們反思城市發展的議題，看見臺中數位文化的無限可能。 

日行百里不嫌苦 只為傳遞閱讀幸福

乘著行動圖書車翅膀 偏鄉童翱翔閱讀天空

文 / 賴逸駿 圖 / 臺中市立圖書館



喵喵故事團演出《獅王的秘密》故事劇，與小朋友熱情互動。

什麼樣的堅持可以日行百里而不墜？臺中市立圖書館每月定期安排行動圖書車，行駛上百公里路程，將圖書資源帶入臺中市最偏遠的和平地區梨山學校，只希望為小朋友多開一扇認識世界的窗。

喵喵故事團演出 開啓另一番視界

每月一次，臺中市立圖書館行動圖書車行駛省道台 8 線，再經臺臨 37 線（中橫便道），拜訪梨山國民中小學以及和平國小等學校。中橫便道因道路施工，路況不佳由公路局管制中，行駛該道路需特別申請方能通行，且因尚未施工完成，部份為土石路段，偶爾還會有落石，上一趟梨山來回的里程數約有 200 公里，單趟上山的路程就需 3 個多小時，有時上山後，面臨中橫便道大雨封閉，只能改走中橫宜蘭支線，經雪山

隧道與國道 3 號，繞路快 8 個小時才能回到臺中，每趟路程皆十分艱辛。

2017 年 12 月 10 日、11 日，為了更積極提升梨山偏遠地區學童對閱讀的興趣，除了行動圖書車「不遠百里」提供圖書資源外，特別邀請故事志工表演團隊「喵喵故事團」前往。喵喵故事團當天演出《獅王的秘密》故事劇，故事生動活潑，讓學童體會到不同山上靜謐的氛圍，館員、志工與校長、老師、小朋友熱情互動，不亦樂乎。

不辭辛勞 矢志實現平等閱讀權

另外圖書館也將主題書展佈置示範交流，帶上梨山規劃聖誕節氛圍主題展示，讓學童提前感受到節慶氣氛，平時連學校圖書室都很少進去的學生，也被這



偏鄉學童在行動圖書車前，流露幸福滿足的神情。

白雪皚皚的書展而吸引；此外，數位資源推廣和平板電腦體驗，讓小朋友瞭解除了紙本書外，還有電子書可以使用，在網路上可以取得及學習許多數位資訊，收穫滿滿。

臺中市有 6 部行動圖書車，定期為每個角落的市民提供書香閱讀服務，跑遍大臺中 29 個行政區，主動積極將圖書資源送到較缺乏地區的居民及小朋友手上，實現「閱讀平等權」的目標。

起初到寺廟前、市場旁服務，後來進一步與國小及幼兒園合作，圖書借閱之外也推廣辦證，逐漸打開閱讀風氣，現今已成為推廣閱讀、縮短城鄉差距的最佳利器。6 部行動圖書車投入各區國小及社區據點等駐點服務，無論市區或山海屯區，皆有行動圖書車服務。

讓偏鄉學童也能同享閱讀幸福

行動圖書車最吸引小朋友的就是能張開兩側翅膀，像變形金剛一樣，當小朋友第一眼看到時往往會驚呼不已，形成誘因而願意親近書本，對於梨山的學童更是如此。梨山地區資源取得不易，距離學校最近的圖書館，路程也要一個半小時，行動圖書車之到來，增加了學童跟外界接觸的管道，也提供更多的可能性和學習機會。每每看見學童在校園裡



小朋友看見會長出翅膀的行動圖書車，均興奮不已。



許多小朋友對書本充滿興趣，一頭栽進閱讀世界。

聚在一起看書、分享討論和把書帶回家中與家人分享，臺中市立圖書館行動圖書車就更能堅持行百里，為偏鄉孩子傳遞閱讀幸福的希望，正無限蔓延。 



臺中市圖總館的入口意象為知識樹高書牆，相當壯觀。

大安分館、大甲分館、中市圖總館新風貌 臺中市閱讀空間大躍進

文 / 陳智堯 圖 / 臺中市立圖書館

2017 年末是臺中市立圖書館的慶典季，10、11、12 月陸續有大安分館、大甲分館、中市圖總館等 3 間圖書館舉行重新啓用儀式，帶給臺中市民全新閱讀體驗。目前臺中市共有 44 間圖書館，興建時期不一，有些圖書館較為老舊，閱讀設備和空間較不符合現代圖書館的規劃，隨著臺中市人口快速成長，許多問題也一一浮現。因此，臺中市開始積極盤點既有閱讀空間和資源，逐步用有效率的方式進行空間改造，希望提供給民衆更優質的閱讀環境。

閱讀美學新典範 大安圖書館融合自然生態

2017 年 10 月 21 日，大安圖書館隆重揭牌，成



大安圖書館以「悠遊在書海的鯨魚」作為識別標誌

為全國第一個以「自然生態」為特色的典範館。過程花了很多努力爭取，尤其在 2015 年獲選為典範館時，大安圖書館是當年度全國獲選的 5 座典範館中館舍最小的一座，也曾遭質疑：「這麼小的圖書館，如何執行卓越典範計畫？」，但獨特的地方海洋自然生態與人文特色，完善且多層面地執行計畫及企圖心，終讓大安圖書館脫穎而出，以當年度最高票獲選典範館。

為了讓民衆認識大安的自然生態與海洋文化。大安圖書館以「悠遊在書海的鯨魚」作為識別標誌，空



大甲圖書館全新舒適的空間，讓大人、小朋友享受閱讀樂趣。

間設計中處處可見與在地文化聯結的巧思，如以大安溪鵝卵石裝飾的石柱壁面和服務臺立面，靈感來自大安港舊聚落防砂牆意象；特色館藏區的漂流木吊燈、漂流木椅，是當地居民手作 DIY 而成，質樸自然，深刻表達當地自然與人文情感。

另外大安分館也出版自然生態資源專書，由 10 多位當地自然生態研究專家，針對大安河口濱海自然生態，進行全面性調查及蒐集資料，並作成電子書，希望讓大安圖書館成為環境教育認證場所；同時也建置了自然生態互動數位資源系統，內容涵蓋 360° 環景導覽、影片巡禮、螃蟹生態與植物生態影片介紹，並以空中攝影讓大家「看見大安」，運用活潑有趣的方式，完整介紹當地自然生態、地貌景觀及人文特色。

而大安典範館還有另外一項特色，即水蓑衣文創品的開發，由專業設計師將當地國寶植物「大安水蓑衣」設計成文創圖案，開發置書袋、馬克杯、鋼珠對筆、明信片、L 型夾等文創品，未來將嘗試與當地社區、農會合作，以水蓑衣文創圖案重新包裝地方農特產品，創造圖書館附加價值，結合地方產業，發揮知識經濟的力量。

破舊立新 大甲圖書館重生展風華

大甲圖書館興建已逾 30 年，過去曾因無使用執照成為違建，建築物存在老舊無法改善等問題。在教

育部、臺中市政府及地方民意代表的支持下，進行「建築物設施改善」與「閱讀環境改善」二階段工程施作，將圖書館逐步改善為合法建築，提供民眾舒適安全的閱讀環境。

2017 年 11 月大甲圖書館重新啟用，開放式的空間規劃帶給民眾全新閱讀體驗。尤其改造後的圖書館，考量使用者多樣性進行不同空間調配，如一樓以嬰幼兒、兒童閱讀區為主，空間明亮開闊，搭配大面落地窗與戶外景色連為一體，具有通透感，提供超過 2 萬冊的童書供孩子自在閱讀；二樓樂齡區則搭配新建電梯，讓長者使用無負擔，而舒適與寬敞的閱讀空間，提供近 70 種期刊與 20 份報紙，讓樂齡區成為長輩的新樂園。



大甲的傳統工藝以蘆草編織聞名，大甲圖書館即以「編織」為特色館藏。

三樓增設團體視聽室、討論室，並設有動漫圖書區，漫畫圖書達3,000冊以上，除了有93個閱覽位外，更有52席自修室，打造青少年專屬區域，創造進修與生活結合的現代休閒概念。

此外，由於大甲的傳統工藝以藺草編織聞名，大甲圖書館即以「編織」為特色館藏，在二樓成立的館藏特色區，提供超過千冊的「編織」特色書籍，讓民眾閱覽及借閱，並結合在地藺草編織、藝術、人文辦理各類閱讀推廣，幫助市民瞭解在地文化。

公園旁的智慧樹 中市圖總館重新啓用扎根閱讀

臺中市立圖書館原為北屯四張犁圖書館，為因應2016年3月市圖成立，在總館團隊進駐營運管理後，定位為中市圖總館。2016年獲教育部補助北屯四張犁圖書館閱讀環境工程改善經費，2017年3月1日起閉館施工，工程目標主要在於強調空間通透性，以打造舒適的閱讀氛圍及出入動線為首要，提供貼心無障礙服務，完整呈現公園圖書館的空間特質。

為了提供各年齡層讀者更優質服務及豐富資源，建築師將原有樓梯牆面設置為智慧樹高書牆，以書牆向上延伸，做為圖書館入口意象亮點，打造符合現代化圖書館空間，頗受民眾好評。高書牆分成上下兩區，下方為新書展示區，讓民眾自由借閱；上方佈展圖書選擇出版年代超過10年以上之複本圖書，或民眾捐贈不適宜上架之圖書。



位於總館的青少年閱讀專區，窗明几淨。



中市圖總館於二樓閱覽區設有「花博閱讀角」

重新啓用的中市圖總館，多了許多創新體驗及數位服務，例如一樓增設「智慧借還書機」，民眾可藉由簡便操作，大幅減少等候時間。另外也增設「閱讀e點靈」數位服務平臺，提供最新電子書與電子期刊閱讀，可透過數位載具進行數位資源借閱。另外一樓兒童區跟樂齡區採分齡分眾概念設計，兒童區以木質地板打造，透過溫暖色系家具調和出兒童喜愛的氛圍；樂齡區則增設舒適的閱讀沙發，讓樂齡族能自在閱覽報紙期刊。

二樓閱覽區設有「花博閱讀角」，透過色彩鮮豔的造型沙發座椅，營造繽紛而溫馨的閱讀氛圍，還有花博吉祥物「來虎弟弟」陪伴閱讀，要讓民眾在圖書館也能感受到臺中花都的熱情。

三樓提供工業風格之青少年閱讀專區，並設置Apple iMac桌上型電腦，讓青少年搶先體驗不同作業系統桌上型電腦之功能。另外整體空間動線也加入無障礙元素，以「通道寬敞」與「空間明亮」為特點，除了保留整片落地窗，把公園中最美的綠意風景留給讀者外，閱讀座椅也更符合人體工學。

這三間圖書館的重新啓用，象徵本市閱讀空間的大躍進，未來也會有更多優質的閱讀空間，讓臺中市民能徜徉其間，讓閱讀成為生活的一部份。 



「詩情花藝曲水流觴」活動，林副市長以「花開如意」獻祝福。

茶 · 陶相對論—吳明儀茶席展

品茗佐吟詩 重現古人雅趣

文 / 劉賢靜 圖 / 大墩文化中心

「曲水流觴」是古代文人的飲酒遊戲之一，大墩文化中心於 2017 年 10 月 28 日至 11 月 15 日，舉辦第 6 屆大墩工藝師得主吳明儀「茶 · 陶相對論—吳明儀茶席展」，並於 10 月 29 日舉辦「詩情花藝曲水流觴」茶宴活動，以現代陶藝創作模擬演繹「曲水流觴」，以茶代酒，茶杯流到面前的人，須以「花」為主題說句祝福話，讓現代人品賞古代文人雅趣。

此外，配合 2017 臺中花都藝術季，並為今年臺中世界花卉博覽會暖身，大墩文化中心同步於大廳舉行「臺中映月古流花藝作品展」，優美的文化意涵為大墩文化中心的大廳增添雅致的氣質。

曲水流觴 品茗之餘體驗詩意雅趣

吳明儀出生於鶯歌，從小耳濡目染學習陶藝並承襲家業，潛心研究製陶技術，專研「柴窯燒陶」技法。他也醉心茶藝，結合陶與茶，此次展出 45 組件茶席，16 天展覽就吸引近 7,000 人次參觀，許多民眾專程來取經品賞，也有部分觀眾是被展場入口的茶席佈置情境吸引，而走進展覽現場仔細欣賞；此外，大廳展出的代表作〈曲水流觴〉獨具特色，靈感源於古代文人的飲酒遊戲，以方形為主要概念，設計彎曲水道，以茶代酒，茶杯順水而流，於彎曲處停下，在茶杯前的人即持杯吟詩，既品茗也與古人神遊，體驗詩意雅趣。

為展演「詩情花藝曲水流觴」意境，10 月 29 日的茶宴由文化局長王志誠以花為主題創作新詩〈花語〉吟詩開場，圍坐於〈曲水流觴〉作品的林依瑩副市長及貴賓，仿效古人流觴的雅興，當茶杯漂流至面前，以花為主題說一句祝福的話。林副市長以「花開如意」期許更多藝文活動融入生活，王局長用「臺中這都市親像花一蕊」盛讚臺中文化面貌的多元與豐美。

除了靜態展示外，還有即興插花創作表演、親子百人插花實作體驗以及花香茶香滿溢的空間質感營造等，一次滿足民眾五感美學體驗，共迎 2018 臺中世界花博盛會。 



親子百人插花體驗活動熱鬧展開



2017 臺中眷村文化節開幕記者會上，原眷戶精心打扮走秀。

臺中眷村文化節

鑽入時空隧道 回味往日眷村時光

文 / 彭聖璋 圖 / 港區藝術中心

臺中清水眷村文化園區建於 1949 年，原名「信義新村」，2012 年核定為全國 13 處眷村文化保存計畫之一。本園區位於人文歷史豐富的清水區，周邊即是改建後的眷改大樓，本身就是一頁眷村發展史；地底更蘊含西元前 2,000 至 400 年金屬器時代的中社遺址，與平埔族祖先有密切關連，基地內從地下到地上，皆充滿豐沛的人文風情與歷史教育意義。

臺中清水眷村文化園區於 2014 年重新整頓後開放，為保存眷村文化與活化歷史建築眷舍，港區藝術中心積極推動各項計畫，辦理眷村文化節活動。眷村文化蘊藏在地歷史、記憶，具有空間多元、景觀特殊等性質，是臺灣歷史脈絡中不可或缺的重要文化資產。

品戀眷村風華 多個團體大顯身手

臺中市政府文化局自 2014 年起辦理眷村文化節，因鄰近眷戶生活圈，深獲好評，成為推動眷村文

化保存的原動力。2017 臺中眷村文化節「眷夢盈箋 荏苒流光～『品』『戀』眷味風華」於 10 月 7 日至 10 日熱鬧登場，適逢國慶連假，融入國慶日氛圍，在眷村家家戶戶門前插上國旗，除邀請大開劇團、無雙樂團現場演出，也安排「眷村菜體驗」、「『郭凱遠』×『賈瑪莉』藍染·織品雙個展」以及「弘光義剪」等活動與臺中市立中港高級中學的《繪意清水 詩歌花弄展》詩畫展出。

地方社團更精心推出各類精采有趣的主題活動，包括臺中市清水生活美學協會的「懷舊老磁磚紋樣藍染體驗活動」、臺中市海線社區大學的「懷舊音樂會」、社團法人臺中市海灣故事文化創意協會的「眷村繪本 / 影像分享 & 眷村美食親子體驗」、弦外織音藝術工作室的「走讀眷村的巷弄拾趣」、臺中市清水區博愛關懷協會的「傘兵飄飄一童玩 DIY」、臺中市眷村文化發展協會的「空軍建軍及八一四空戰勝利 80 周年圖片展」、以及臺中市清水小願文化創



大開劇團環境劇場利用園區戶外空間演出《小城故事》

意協會與臺中市港區樂印發展協會的「手作 & 食藝市集區」等，呈現不同的眷村風貌，讓民眾一起體驗清水眷村特有的人文風情，回味懷舊的眷村巷弄所洋溢的充滿人情味的溫暖。

破萬人次參與 細琢眷村獨特風韻

開幕當天由妙璇舞蹈團《月亮代表我的心》舞碼開場。妙璇舞蹈團是潭子區第一個舞蹈團，將舞蹈教育之理念，結合社區動力，推廣臺中市的地方特色及臺灣傳統文化。此次開幕演出以眷村作為重要演出發想，穿著民初眷村旗袍服飾之女舞者，搭配臺灣百年十大金曲榜首〈月亮代表我的心〉，舞出如弦月般優雅柔美的情懷，掌聲不斷。

緊接其後則有大開劇團環境劇場《小城故事》，該劇改編自懷爾德（Thornton Wilder）《我們的小鎮》，是一齣結合戲劇、文學及空間的跨領域作品；故事的時空背景與眷村部分結合，演出空間遊走於眷村文化園區戶外三個不同空間。閉幕式有無雙樂團的《情繫雙音—音樂饗宴》，無雙樂團是臺灣首個女子跨界國樂樂團，音樂類型為跨界國樂，並加入歌舞演唱之音樂，本次演出〈孤戀花〉、〈夜來香〉、〈望春風〉及〈望你早歸〉等耳熟能詳的曲目，回味與我們生命經驗交織的愛情故事經典老歌。

活動期間安排了豐富精采的活動，包括開放現場民眾品嘗的「眷村菜體驗」、為原眷戶爺爺奶奶免費服務的「弘光義剪」活動，「原眷戶創作展」邀請郭凱遠老師與賈瑪莉老師共同舉辦藍染與織品雙人特展，「原眷戶老照片展」則透過徵集原住戶老照片，重新翻拍，呈現過去眷村生活的點點滴滴，讓民眾瞭解眷村生活樣貌。2017 臺中眷村文化節 4 天活動期間吸引滿滿人潮，累積破萬人次，不僅本地民眾熱心參與，許多外地遊客亦偕老攜幼共襄盛舉，使本次活動圓滿順利落幕。 



藍染體驗活動，民眾動手 DIY。



「眷村菜體驗」端出好料，享用美味的眷村美食。

下半年假日廣場

親子同樂徜徉童話世界 好玩好看

文 / 林慧盈 圖 / 屯區藝文中心



小朋友戴上自己 DIY 彩繪的面具

屯區藝文中心舉辦假日廣場系列活動已行之有年，每次皆求新求變，期盼帶給市民難忘的假日午後時光。2017 下半年以「世界童話」為主題的兒童戲劇演出搭配「小老闆跳蚤市集」，演出團隊邀請北中南知名兒童劇團，而小老闆跳蚤市集則是屯區藝文中心首度向民衆招募攤位，每位家長提出各種有趣的攤位規劃，有自製扭蛋機及彈珠臺等攤位，從中看見民衆的無限創意。除了家長使出渾身解數來設計攤位外，小老闆們也賣力招客，讓現場逛攤位的民衆皆忍不住會心一笑。

寓教於樂戲劇演出 大小朋友收穫滿滿

演出部份由恬恬卡通人偶劇團在 2017 年 10 月 1 日揭開序幕，帶來了世界經典童話《白雪公主》，將每位孩子耳熟能詳的童話故事直接搬上舞臺，親身感受皇后和女巫的可怕，與白雪公主和王子浪漫的純真愛情；10 月 22 日是第二場假日廣場活動，將演出搬到了戶外露天劇場，由偶偶偶劇團帶來寓教於樂的精采好戲《花花森林的大麻煩》，讓小朋友從劇中學習解決生活中的大小麻煩事；第三場在 10 月 28 日由頑石劇團帶來臺中經典傳奇故事《小犁喚醒金鯉》，雖然已過端午，但現場小朋友個個都沉浸在小犁與穿山甲之間，氣氛歡樂。

11 月 12 日由無獨有偶帶來《桑可的暑假》，該劇取材自宜蘭在地作家李潼短篇故事集《鬼竹林》，透過幽默且生活化的語言，傳達純樸的農村鄉情生活；最終場則由來自臺南的傑出團隊「影響·新劇場」帶來《世界上最特別的自己》，幫助孩子明白每個人都是獨立又特別的個體，應彼此珍惜與尊重，期待能在劇中學習包容與關懷的重要。

在小朋友歡笑聲中，2017 年的假日廣場系列活動已圓滿落幕，敬請期待 2018 年更精采的假日廣場活動。



頑石劇團與觀眾互動，笑聲不斷。



7 組美學情境之一《枯山水意境》

情境空間打造陶藝出神入化之美

陶花朵朵—花都陶藝美學特展

文 / 劉芯蘋 圖 / 港區藝術中心

您可曾想過「陶」在日常生活中能扮演多少角色嗎？又，大臺中地區與臺灣陶藝的發展，其實有著深厚淵源的密切關係？本次「2017 陶花朵朵—花都陶藝美學特展」以貼近生活的展陳方式與簡明扼要的圖文解說，為觀者展示陶藝的生活美學價值以及臺中陶藝的發展脈絡。

博覽陶藝結合生活的美學體驗

接續 2017 年 3 月份「港洲盃親子捏陶比賽得獎作品回顧展」推廣陶藝教育的精神，「2017 陶花朵朵—花都陶藝美學特展」邀請了海線地區戮力推廣陶藝教育發展的陶藝老師們，以及曾任親子捏陶比賽的評審，在中央畫廊區域，以實境展陳的形式，由 3 位陶藝家一組，7 組美學空間的情境佈置，呈現陶藝在生活實用價值及藝術美學鑑賞的多種面向。

22 位陶藝家聯手打造的人文、花藝等生活場景，讓民眾以輕鬆自在的氛圍欣賞陶藝作品。走入展場，彷彿來到陶藝家的客廳、餐廳或茶室空間，為期一個半月的展覽期間，吸引了許多喜愛茶陶文化與喜歡動手打造生活空間的朋友，來到港區藝術中心尋找靈感，發掘陶藝結合生活的各種可能。

再創臺中陶藝發展輝煌篇章

展覽同時邀請當代陶藝館游博文主任，在掬月廳規劃陶藝發展沿革區，由史前至現代，爬梳臺中市陶藝發展的歷史；清水廳由李幸龍老師策劃，呈現當代陶藝特色與茶陶密不可分的關係。整場展覽中，觀者可透過掬月廳豐富的圖文解說，認識臺中市陶藝發展；在中央畫廊區域感受陶藝融入生活空間的美學體驗，並從單件展示的陶藝創作，看見個別陶藝家風格特色；最後來到清水廳，呈現臺灣當代陶藝與茶文化結合的趨勢，與蔚為風潮的柴燒陶美學觀點。

如同本展覽於 2017 年 10 月 1 日開幕式上，林依瑩副市長提到，中部地區的大甲東陶、沙鹿陶由來已久，陶藝相關創作能量非常豐沛，期望結合更多民間力量，再創臺中陶藝發展的輝煌篇章。



開幕式獨具特色的舞鉢表演

書寫 · 逸趣—黃進龍創作個展

一幅畫 一種哲學 一份自我的真誠

文 / 張榮顯 圖 / 大墩文化中心



作品〈墨趣春意〉

國立臺灣師範大學特聘教授黃進龍來自東港漁村，有著南部鄉下孩子踏實與堅毅的精神，學生時代就曾獲全國美展金獎、全省美展免審查資格等殊榮，大學畢業後留任臺師大美術系服務。

黃進龍除了教職工作外，近幾年擔任臺師大藝術學院院長及兩任臺灣國際水彩畫協會理事長、兩任中華亞太水彩藝術協會理事長，期間推動多場國際交流，不僅將國際知名的藝術家作品引進臺灣，更多次策展國際藝術活動，推展臺灣藝術作品的國際能見度，因此有數年時間未在臺灣舉辦個展，本次特邀至大墩文化中心辦展，也是他的第16次個展。

蘊情而動依理而行 呈現東方書畫韻味

1992年第一次個展時，美術史學家王哲雄教授即在《巧手無須假矯情，精準本從閒散生》一文中評論其畫風：「具有閒散天成的『逸興』」。之後的展覽風格漸漸改變，哲學家曾漢塘教授指出：「進龍兄的畫風正在蛻變昇華之中，他把傳統東方畫作

中的有無相蘊、動靜相生的美感意境，完全融入其西畫油彩技法筆觸之中。」美學評論家劉文潭教授則評述：「進龍蘊情而動，依理而行，他從歷史中博賞知識，從古典中汲取靈感，在生活中掌握趨勢，在創作中注入動脈，至於古今的對話，東西方的交會，全球化的繁殊與多樣，雖然增加了一些創作上的不確定性，但也因此增加他創作所追求的另一種確定性：展現當下『自我的真誠』。」

東方藝術文化與美學上的特徵及內涵為何，一直是黃進龍思考的重要課題，此次大墩文化中心自12月9日至27日特邀舉辦「書寫·逸趣」個展，展出作品50多件，包含2011年至2015年的精選作品及近兩年來新作，運用大片潑灑、流動，以類似水墨的調子呈現出東方書畫的韻味，更在虛實意象之間流露出中國哲學講求的玄妙逸趣。 



開幕式邀請恩師陳銀輝老師伉儷前來共襄盛舉

窮理盡性意象之探討

張湘如水墨創作展 萬物靜觀皆自得

文 / 陳蕙婷 圖 / 葫蘆墩文化中心

藝術家張湘如一直以來在臺中成長、生活，進入金融業服務後，陌生環境和繁重工作所加諸的壓力，讓她尋求管道紓壓，因緣際會下，接觸到東方藝術美學—水墨畫。在游世河大師啟蒙下，開啓對水墨畫的興趣，繪畫於是成為她調適身心的一帖良藥。

2009年自銀行退休，張老師專心投入繪畫世界，因喜愛鳥類而於2008年加入臺灣野鳥協會，國內外到處旅行和參加賞鳥活動，以找尋創作題材及靈感；她也學習西畫，擴充自己的繪畫概念與技巧，從此由純然黑白進入色彩繽紛的繪畫世界，邁向個人另一創作階段。

創作取材自然 筆墨喚起情感

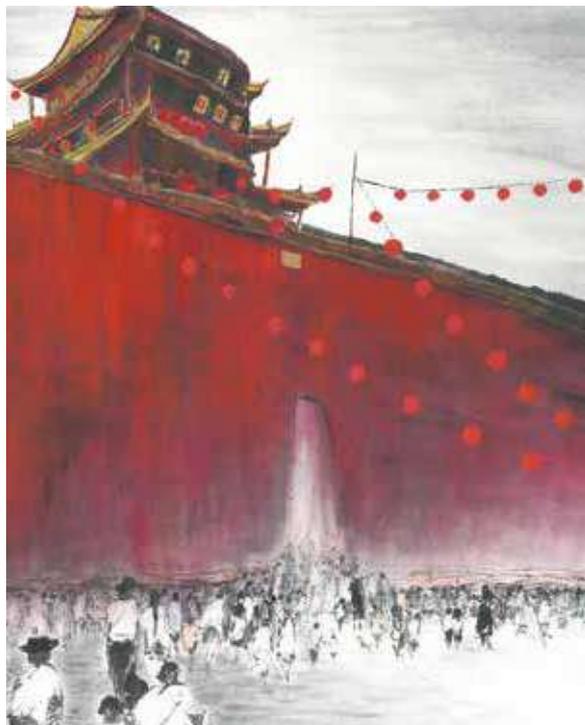
旅行的所見所聞讓張湘如體認到，宇宙每一事物背後皆存有基本道理，努力窮究探索，發揮上天賦予之天性，即可有所領悟。因此，張老師以大自然及各種事物等客觀物象為創作題材，根據創作主體的感覺及記憶影像，藉由筆墨喚起相對應的情感表現。她悉心觀察生活週遭環境，結合東西方藝術美學概念及技巧，以「窮理盡性意象之探討」作為本次展覽主題，並區分成「人與自然關係」、「旅行札記」及「生命的意義」。



〈游〉比喻人生必須擺脫種種束縛，才能突破圍籬、展翅高飛。

屬於「人與自然關係」的〈完全變態〉，以昆蟲生活史為題材，並以野柳地質公園常見的大白斑蝶為例，描繪幼蟲、蛹及成蟲等階段，探討生命存在的本質、現象與意義；「旅行札記」中〈跳舞的房子〉，描繪的跳舞樓是布拉格十分馳名並具代表性的建築；代表「生命的意義」的〈漩〉，以舞者跳離水流漩渦之轉動，表達現實生活的無奈，比喻必須努力擺脫人生種種束縛，才能突破圍籬、展翅高飛。

張湘如以觀察家般的細膩視角，在本身擁有的精湛繪畫技法上，走出屬於個人的創作風格，人、鳥、自然生態甚至建築景觀等主題經常出現在作品中，蘊含張老師觀察萬物後之心得，寫實中又見絲絲情感，觀者如同身臨其境而深有共鳴。



〈古城〉以絡繹不絕人潮重現當年繁華。



泰雅原舞工坊開場演出，充滿原民活力。

金藝綻放 閃亮時光

臺中市表演藝術金藝獎 得獎的是…

文 / 王淳慧 圖 / 表演藝術科

象徵臺中市表演藝術最高榮譽的「金藝獎」，2017年12月14日下午3時在市府市政大樓臺中廳舉辦頒獎典禮，金藝獎每年遴選一次，表彰致力於臺中市表演藝術領域之保存、傳承、發展及創新，並具重大貢獻或優良事實者，獲獎者可獲獎金40萬元及獎座。2017年為第6屆，有來自戲劇、音樂、舞蹈、傳統戲曲及民俗技藝等表演藝術領域的個人及團隊計13組參選，大家各擅勝場，均長期為藝術奉獻心力。而此次競爭激烈，在表演藝術各領域的專家、學者委員們的多方討論後，最終選出1名得獎者。

國臺交團長劉玄詠 長期為藝文貢獻獲殊榮

典禮中林依瑩副市長表示，看見臺中市表演藝術蓬勃發展，以及各位為臺中市發光發熱，深表感動與敬意。得獎有很重要的使命，就是傳承。每年的得主要代代相傳，成為表演藝術重要的推手與舵手。在充滿緊張與期待的氛圍中，副市長當場揭曉獲獎名單，最後由國立臺灣交響樂團團長劉玄詠獲此殊榮，劉玄詠團長發表感言：「我想評審委員會選我，是因為國臺交在臺中40年的時間，我代表國臺交這40年來的努力，跟大家致謝意。」

劉玄詠在擔任國立臺灣交響樂團團長期間，規劃一系列音樂季節目，將傳統音樂與交響樂結合，嘗試各種不同方式的演出形式，成功為樂團打響國際品牌，除此之外，建置音樂創作與行銷平臺，培育國內青年



得獎者劉玄詠團長（中）將傳統音樂與交響樂結合，成功為NTSO打響國際品牌。

作曲家盡心盡力，推動文化與觀光的結合，舉辦了多年的「NTSO日月潭國際音樂節」，近年更辦理藝術下鄉，將樂團帶進臺中市各區，結合山海屯各地資源，辦理多場的音樂盛會，對臺中市藝文環境長期耕耘貢獻良多。

在頒獎典禮中，除公布揭曉得獎者並頒獎外，文化局也邀請本市傑出團隊泰雅原舞工坊帶來感恩與歡樂泰雅族樂舞演出，為參選者加油打氣與祝福。典禮圓滿結束，除恭賀金藝獎得獎者，也讓我們為臺上一分鐘臺下十年功，持續努力不懈的表演藝術者致上最高敬意。 

科技遇上戲劇 火花四射

屯區科技劇場藝術節 滿足璀璨想像天空

文 / 林慧盈 圖 / 屯區藝文中心



木天寮《薛丁格的黑盒子》，觀眾進入睡眠艙等待進入系統。（攝影：吳燦興）

當科技遇上戲劇，會產生什麼驚奇？屯區藝文中心首度舉辦「戲遊文化城—屯區科技劇場藝術節」，活動自2017年9月16日至10月21日一連演出10場次科技戲劇，將密室脫逃、光影、動畫、數位科技與3C產品等融入，呈現表演藝術與科技跨界結合後激發的火花，引領觀眾馳騁在想像空間，讓戲劇不再是傳統實體的佈景與模式，而有更多表現方式。

展演方式新鮮 好戲一場接一場

9月24日、25日首場演出的木天寮互動設計團隊與密室逃脫專家跨界合作，打造結合光影、聲音與感測互動之《薛丁格的黑盒子》科技劇場，嘗試以實境演出的方式，挑戰劇場新的可能性，一連演出5場，帶給觀眾不同的戲劇互動效果。有些觀眾對於解謎過程相當入戲，甚至比調查員還要緊張，讓這齣戲的「測不準定律」發揮到最高點。5場次演出結束後，木天寮互動設計團隊、編劇楊慶之以及網路哲學與藝術學者蔡偉鼎教授進行三方會談，提供觀眾與團隊對話的機會。

10月8日、14日接連演出《小王子》與《愛麗絲夢遊仙境》的山豬影像，則透過動畫與立體書的方式，使虛與實之間界線模糊，讓世界經典故事以全新的詮釋方式呈现在觀眾眼前，經典著作不再是一個與

現代生活有所距離的文本，而是每個年齡層的心靈指導書。演出期間，常看到家長帶著大約小學年紀的學童過來一起「閱讀」，結束後一同討論故事的結局是什麼，或是三五好友一同前往，重溫曾經讀過的故事，讓經典流傳不斷。

10月21日是屯區科技劇場藝術節的最終場《我和我的午茶時光》，狼劇場的導演周東彥透過與我們現代生活密不可分的手機和iPad，用即時投影的技術書寫現代人的生活詩。屯區科技劇場藝術節透過各類科技戲劇模式，包含《薛丁格的黑盒子》等劇皆精采呈現現代生活令人深思的一面。 



我和我的午茶時光工作坊邀請觀眾上臺體驗即時投影技術



曾明男（左二）創作呈現出的肌理與力道

從放牛囡仔到英國美術碩士

曾明男美術展 看見迢迢藝術追尋之路

文 / 陳麗華 圖 / 大墩文化中心

美術家曾明男生於澎湖望安島，12歲時休學當了2年的放牛童與捕魚郎，一次跟母親到高雄探親，開拓了他的眼界。深受文化刺激的曾明男，為了日後可以到更多地方接觸更多事物，決心努力唸書擺脫命運，在哥哥們的經濟支援下念了軍校，接續進入國立藝專美工科，美術之路越走越堅定。

以「動物家庭」主題創作 展現溫馨氛圍

藝專期間，曾明男接受陶藝課程薰陶，因而鍾情於陶瓷藝術，畢業後續向臺灣現代陶藝家邱煥堂與林葆家學習西方現代陶藝及東方傳統陶瓷觀念，後來也以59歲高齡在英國渥罕頓大學取得美術碩士學位。曾明男歷經放牛、捕魚、從軍、創業及設計工作等獨特經歷，刻畫出精采的人生故事。

以陶藝成就知名的曾明男實際上創作相當多元，銅雕及繪畫亦有所涉獵。他的作品經常用動物作為主題，特別是「家庭」的形式，例如雞、羊、牛、魚或狗家庭等，這也是他童年記憶的溫馨家園的展現，小時候相伴的動物們，成為作品後也充滿了豐富的情意內涵。

跨媒材藝術實力十足 以特質突顯地位

「雞」和臺語的「家」同音，除了家庭的象徵意涵，曾明男運用不同材質、創作手法或用色等，呈現出的肌理、力道也各有風采。此外，熱愛中國文字的

他，在1986年起開始嘗試以漢字書法之象形（圖像）、肌理、紋路及力道等結合在陶藝創作中，英國留學時進一步研究「漢字書法在現代陶藝的應用」，促成他將書法中最珍貴的「力道」和「剛柔並濟」結合於創作，從作品〈一統天下〉及〈W.E.&WE〉等油畫及陶瓷組件，可看出其跨媒材的藝術實力，傳達個人哲學理念與自我風格形塑的意圖。

曾明男說：「作品必須要具有特質，才能突顯其地位。」因此，曾明男以個人特有的個性、生活環境、經歷、文化傳統和時代觀念，融以技術、學識及生活哲學內涵，成功展現出獨特的藝術語言。



擅長以動物家庭的形式進行創作

臺中故事景點裝置展

探索城市那片美好的心靈花園

文 / 劉修岑 圖 / 視覺藝術科



每個人都都在尋找那片心中的夢田（圖片來源：黃英誠 提供）

臺中故事景點裝置展，自 2017 年 10 月 9 日至 11 月 29 日於柳川景觀水岸民族路橋上展出，開展期間吸引許多民眾注目，紛紛搶拍打卡！

2017 臺中故事景點裝置展從 2017 年 5 月至 7 月對外開放徵件，歷經兩階段評審，從 8 件提案中選出 RAUM+ 藝術與開放空間實驗室〈心中的夢田〉作品，該件作品創作發想來自於從各種不同的單元，凝塑成一個完整個體。藝術家試圖透過蒐集每個人對於心中夢田的想像，構築成屬於所有人的美好。

邀請學生分享記憶 聚成創作動力

因此，團隊藝術家黃英誠與蘇達邀請文華高中、大甲高中與至善國中的學生們參與創作，課堂中先請學生分享他們與家人的臺中記憶，接著思索如何讓這份記憶在城市裡茁壯，進一步轉換成藝術創作的動力，將心裡的想像花園編織在竹製繡框內。我們可以看見有人繡上兒時的美食記憶、卡通人物，更有人選擇臺中的代表景觀，如臺中公園湖心亭與臺中歌劇院等，清晰看見這座城市的蛻變。

作品〈心中的夢田〉總共使用 800 片 12 吋的竹製繡框組成，從遠處觀看像蝴蝶翅膀，也像葉脈紋路，隨著太陽的變化，在風與陽光下閃動，透過藝術號召，集眾人之力，成就都市內的集體美麗心靈花園。

為迎接 2018 臺中世界花卉博覽會到來，本次展覽透過裝置藝術，呈現藝術、自然與人的互動，來呼應臺中花博「聆聽花開的聲音·花現 GNP：GREEN、NATURE、PEOPLE」的精神，從綠色議題出發，不只是曇花一現的華麗展出，而是三者和諧發展的美好價值。



作品從遠處觀看像蝴蝶翅膀，也像葉脈紋路。

百年風華 盡錄其中

環繞古蹟車站氛圍 臺中學第二輯問世

文 / 林耕震 圖 / 文化研究科

臺中學叢書為臺中市政府文化局長期出版計畫，2016 年首度出版後獲國史館臺灣文獻館出版獎勵，以及文化部中小學生優良課外讀物的推介選書肯定。2017 年 11 月出版「臺中學」第二輯，適逢臺中車站第二代站體及臺中第二市場啓用百年，也迎來膠彩畫大師林之助百歲冥誕，特選臺中火車站、第二市場、中央書局、天外天劇場及林之助等 5 個主題，細述臺中百年風華。



透過閱讀臺中學叢書，更瞭解這座城市的過去與未來。

題材貼近生活具共鳴 閱讀有滋味

為緊扣「臺中學」第二輯主題，新書發表會特地選在百年古蹟臺中火車站舉行，讓來賓感受新舊時空交會的獨特氛圍，現場多位貴賓與會，分享新

書發表的喜悅，並一起品嚐第二市場知名紅茶攤「老賴紅茶」的招牌豆漿紅茶，讓味蕾與身心都與臺中這座百年城交融；現場在臺語詩《百年城》的朗誦聲及青年高中學生為「臺中學」量身打造的行動默劇中，宣布「臺中學」正式問世。

林佳龍市長指出，臺中學精選山海屯城區具備生活性及共鳴感的主题，以說故事形式將文史資料融會貫通，加深閱讀趣味性。圖書館也設置「臺中學」專區，讓民眾深入探索臺中歷史；《驛動軌迹》作者宋德熹認為，臺中學讓中區再現風采，帶領讀者透過庶民視角發現臺中豐富的文化厚度；《踢躂膠彩》作者曾得標則表示，林之助致力於膠彩畫正名與發展，感謝臺中學完整呈現林之助的努力。

第二輯臺中學 5 本叢書分別為《驛動軌迹：臺中火車站的古往今來》、《市街之味：臺中第二市場的百年風味》、《書店滄桑：中央書局的興衰與風華》、《劇場演義：演藝娛樂現代化的天外天劇場》以及《踢躂膠彩：臺灣膠彩畫之父林之助》。民眾可於臺中市立圖書館各分館借閱，或於國家圖書館門市、五南文化廣場、各大實體及網路書店購得。📖



「臺中學」特選火車站等多元主題細述臺中百年風華，圖為五書作者群。

世紀宏圖：臺中百年歷史回顧與展望

音樂交織學術饗宴 形塑臺中新論述

文 / 林耕震 圖 / 文化研究科



收藏家郭双富為民衆導覽展出文物

臺中，是座擁有豐富人文與歷史的文化城市，2017年正逢臺中火車站、第二市場與七媽會走過百年，臺中市政府文化局於2017年9月30日在臺中教育大學舉辦「世紀宏圖：臺中百年歷史回顧與展望—臺中驛·第二市場·七媽會和它的時代」學術研討會，以三者為探討主軸，形塑臺中城市發展的論述。

紀念百年轉折點

臺中教育大學音樂學系莊敏仁主任及該系校友的精采演唱為研討會揭開序幕，演出曲目包含《阮若打開心內的門窗》、《春天的花蕊》、《草仔枝》以及《杯底不可飼金魚》等臺中在地音樂家呂泉生、張炫文及詩人路寒袖的作品。

林佳龍市長致詞時表示，研討會舉辦緣由乃因100年前的臺中，是個充滿朝氣的新興城市，當時臺中廳剛剛通過新市街計畫，接著臺中區長林耀亭號召臺灣各地媽祖齊聚臺中，塑造空前熱鬧的宗教嘉年華—七媽會；同年，臺中的第二市場「新富町市場」與第二代火車站「臺中驛」接連完工，奠定臺中繁華發展的基業，這些耀眼成就至今正好滿百年，為了紀念這個重要的轉捩點，特別請文化局籌辦研討會。

相關文物展出 懷舊中放眼未來

本次研討會除邀請前中興大學文學院長黃秀政以「追尋臺中百年足跡 打造臺中發展願景」為題進行演講外，另邀請臺北大學、中興大學、交通大學、臺中教育大學、臺灣歷史博物館等學術機關研究者，發表7篇專題論文，涵括政治、鐵道、都市計畫、經濟、宗教及工藝等面向，學者們深刻精闢的研究見解吸引許多民衆參與聆聽。

配合研討會，知名文物收藏家郭双富以及鐵道專家陳朝強提供多年收藏，於臺中教育大學求真樓一樓藝廊展出，內容包羅萬象，有臺中火車站相關器物、宗教文物、碑碣拓印、蓬萊塗漆器、老明信片等，展出內容豐富，讓參觀民衆一飽眼福。 



研討會參與人數眾多，對臺中的過去與未來充滿興趣。

在小橋流水旁品茗、聽樂兼賞月

清風茶宴三部曲 茶香飄揚喜迎中秋

文 / 賴祈宏 圖 / 港區藝術中心



陶花曲戲茶，邀請民衆賞月、聽曲、品茗、享茶點。

港區藝術中心年度活動「清風茶宴」，2017年10月1日晚間迎來三部曲「陶·花·曲·戲·茶」，適逢中秋佳節前的週日夜晚，除了舉頭望明月、品上一壺專業司茶人精心泡製的好茶與佈置的花藝茶席之外，活動更規劃一場爵士女伶五重奏帶來的經典爵士與巴薩諾瓦（Bossa Nova）悠閒愜意音樂饗宴，令人留下深刻印象。

九曲橋上滿茶香 依月相佐最怡情

港區藝術中心辦理「清風茶宴」系列活動，2017年邁入第4屆，將茶、藝術與生活緊密連結，積極推廣茶生活美學。活動邀請16位專業司茶人與6位陶藝創作者，於九曲橋和清水廣場佈置融合茶藝與花藝的情境茶席，邀請民衆入席，以月佐茶，品賞秋晚好時光。

藝術廣場規劃親子套陶樂活動，報名品茗者可憑茶券換得套圈來進行體驗，除了訓練小朋友的手眼協調，還可以把精美文創品帶回家。同時邀請 Raenina 蕾妮娜手作藝境、小巷莫兒、陶器 TaoChin、紫雲陶



親子套陶體驗活動，訓練小朋友手眼協調。

坊、秦采甸工作室以及金陶龔等多位陶藝與花藝文創者辦理「陶花市集」。在這個秋好時節，讓陶與花溫暖港區藝術中心的每個角落。

清風樓前爵士起 月亮代表我的心

品茗賞月的同時，現場也響起清新且慵懶、柔和與舒暢的甜美音樂—小野麗莎般的輕柔系爵士女聲吳青、擔任底細爵士樂團和鼓霸爵士樂團的薩克斯風手江盛智、每年都受邀至臺中爵士音樂節，擔任變形蟲爵士樂團鋼琴手 Guras Vadu、現任 Jazzy Bounce 及 New England Spirit 音樂總監與 Bass 手張為智以及現為女爵騎士爵士樂團鼓手林育廷，5位爵士好手齊聚營造月色下的戶外茶吧，提供海線市民烤肉、吃月餅以外的另一種中秋藝文饗宴。

清風茶宴三部曲融入花藝、陶藝、茶藝，結合親子體驗、樂團表演、品茗茶席、文創市集的形式呈現，適合闔家參與，為港區藝術中心每年盛事，讓民衆享受茶與生活結合的絕佳體驗。 

城市小舞臺的懷舊與浪漫

讓藝術融入日常 人人皆主角

文 / 李銘薰、朱願穎 圖 / 大墩文化中心



「就是四重奏」以悠揚的小提琴樂聲洗滌民眾心靈

大墩文化中心城市小舞臺自 2017 年 4 月啓用，第一季熱情的肚皮舞、烏克蘭麗麗、非洲鼓舞及七夕的無雙樂團等演出，點燃了屬於夏日的激情奔放。小舞臺下觀眾忘情跟著演出團隊搖擺吶喊，我們看到表演藝術所迸發的火花，在演出團隊與觀眾間閃耀映照。

兼容浪漫與激昂 各自精采

10 月初的城市小舞臺，褪去了暑熱激情，在一縷微涼的秋風中，迎來絲絲浪漫。在中秋節的城市小舞臺上，「排笛王子」張中立帶來典雅的排笛吹奏，重奏時氣勢磅礴，獨奏時琴韻悠揚，從耳熟能詳的臺灣民謠、國語流行金曲，到好萊塢電影主題曲等，讓人見識到精湛的演出功力；當日另一組表演團體「扶桑花樂團」，則擅長以原民歌謠融合國語流行歌曲，探索音樂的無限可能。

10 月下旬的「經典老歌 in 重陽」，有「小鳳飛飛」之稱的歲月歌手方寧帶來一連串經典的鳳飛飛名曲，如〈祝你幸福〉及〈掌聲響起〉等，讓許多長輩重溫過去美麗的花漾年華；隨後表演的臺中市街頭藝人「時來音轉」，90 世代女主唱加上 70 世代吉他手的演出，展現跨世代的包容與和諧，讓城市小舞臺跨越數十年華，秀出不同世代的浪漫。

素人揮灑 匯聚表演能量

走過夏季激昂，10 月城市小舞臺充滿懷舊情懷、詩意翩翩，跨世的傳唱金曲，古典結合流行元素，加上大墩文化中心小提琴研習班、兒童拉丁舞研習班及豎琴研習班等師生展現出豐碩學習成果，使城市小舞臺氛圍更加親民浪漫，誠如張中立老師所說，最愛雖然是古典，但公開表演最常演奏的還是家喻戶曉的流行樂，因為結合流行，庶民文化能匯聚更多推廣能量。

張中立的理念與城市小舞臺的藝文推廣宗旨不謀而合一以雅俗共賞的演出內容與方式，讓素人以上、專業未滿的演出者也有展現自我的空間，讓更多人親近表演藝術，在這個街角的舞臺揮灑自我。



經典老歌藝大墩，方寧、陳文進主任老歌演唱。

楊玉梅膠彩展

感官層層淬鍊 散發富雅膠彩之美

文 / 陳慧婷 圖 / 葫蘆墩文化中心



〈迴〉展現時空交錯之感，榮獲第 53 屆中部美展第一名。

楊玉梅老師以展現膠彩畫具備的高雅富貴與華麗驚豔等特質，作為於該藝術領域自我追求的使命感，深知各類有色礦物特性，對礦物色的精準掌握、混揉，依據創作主題所欲呈現的精采，納入留待觀者啟發的空間，所創的作品多彩富雅並帶有想像，成就了她的膠彩生活美學。

對膠彩一往情深 進修不怠

楊老師最初接觸膠彩畫，即被畫面上那隱約於縫隙中不斷散發的孤傲高雅氣韻所吸引，一往情深，甚至於 2014 年秋天，年近花甲的楊老師，萌生重回學校拾起課本的念頭，於當年進入東海大學美術系研究所進修，不僅周圍的人覺得不可思議，也暗地佩服自己的衝勁。學術殿堂的洗禮，帶給楊老師更深遠更嶄新的視野。

深刻體悟生命故事的轉瞬和複雜交錯，在感官層層淬鍊後，楊玉梅發覺幸福與憂愁總是在理想和現實間擺盪，事件引發的矛盾情感，讓楊老師跨越生命的虛實分界，藉由觀察、理解、想像及記憶的交互運用，畫出人心中不易覺察的夢與痕，賞畫者將因不同人生

經歷及多重解構思辨，激發出不同意象的思維，從而啟發生活美學的獨特魅力。

夢與痕 寄託人生解析與想望

榮獲第 53 屆中部美展第一名的作品〈迴〉，以人物及變形的建築物為重心，串連整個空間，飛舞的金箔點綴其間，使主題生動活潑；畫面布局以時空交錯的視覺效果呈現，利用風景的水平線、金箔的圓弧線所構成的畫面，產生理性、激昂、振奮的感覺；〈嗨！〉如同逗趣的作品名稱，表現孩童對世界充滿幻想，天性喜歡小動物，傾聽動物的聲音並和牠們對話，畫面呈現小孩與狗玩在一起的和諧感。

擁有家人支持與個人決心，楊玉梅老師得以完成專業教育，經過更札實訓練後，於創作上更得心應手，思想也昇華而更細密深層。本次展覽主題「夢與痕」，寄託老師對人生的解析與想望，也是她對生活美學的永遠追尋。 



〈嗨！〉呈現人與狗的互動，表現孩童對世界充滿幻想。



「浩劫」創作有感於人類的貪婪所造成大自然不可逆的破壞

陳如萍纖維創作展

經緯交織 發現獨一無二的綺麗

文 / 林映先 圖 / 葫蘆墩文化中心

陳如萍老師化經線為文字，以緯線為妝點色彩，就這樣將周遭事物、社會現象、環境破壞以及個人生命經歷的點點滴滴紀錄了下來。本次展覽主題「讀伊。獨一」從陳老師一貫作事態度「Do It」音譯而來，任何事不試永遠不知結果如何，與其原地踏步，不如做了就對。陳老師對於外在世界的森羅萬象充滿了好奇心，不時對周遭事物提出：「這是什麼？它可以是什麼？它可以變成什麼？」，就是這樣的好奇心帶領她更深入投入奇妙的纖維世界。

值得細細品味的纖維藝術新世界

陳如萍表示，十幾年來她不斷重覆面對家人「老、病、死」之課題，生命的重量壓得她幾乎無法透氣，創作就是找尋平衡的出口，並逐漸成為生活中無可取代的心靈寄託，每件作品娓娓道來她對生命的體悟。創作靈感有時也來自教學。陳如萍老師表示：「教學相長，學生天外飛來的疑問或失誤，常讓我重新審視那些熟練且習以為常的步驟，進而發現新天地，這就是我喜歡教學的原因。」。

展覽共展出 38 組老師近年來之編織創作系列，包含「纖維物語」、「生命」、「浩劫」、「尋根」、「波浪」、「花」…等。其中，「生之迴旋曲」是從耳莢相思種子發想，嘗試將一貫平面呈現的織品，改



陳如萍的巧手賦予纖維無限可能性

為可立體塑型的纖維創作；「浩劫」是有感於人類的貪婪所造成大自然不可逆的破壞而創作的系列作品；「尋根」是在原住民部落教學時，看見年輕人認真投入、努力尋根，有感而發的系列作品。藉由展覽，她除期許作品在纖維創作的領域能做到絕對的獨一無二外，更希望讓觀眾能悠遊自在地細細品味纖維藝術的綺麗世界。 

初一鬧到初五

傳藝節 四大中心春節起鼓

農曆春節將至，臺中市政府文化局舉辦「2018 臺中市傳統藝術節」，將於 2 月 16 日至 2 月 20 日（大年初一至大年初五）在大墩文化中心、港區藝術中心、葫蘆墩文化中心及屯區藝文中心同步熱鬧登場，共計有 30 組國內表演團隊帶來超過 30 場表演節目，另有音樂、魔術、小丑、造型氣球等街頭藝人表演；各中心也安排 DIY 活動、傳藝市集、闖關活動及遊戲體驗等，還有限量傳藝狗年紅包，讓大家歡喜過好年。

臺中市政府文化局大年初一至初五不打烊，邀請大家到四中心過個傳藝大好年。相關活動內容與場次資訊，請上臺中市政府文化局網站 <http://www.culture.taichung.gov.tw> 查詢。

葫蘆墩文化中心

🕒 時間：13:00-17:00

2 月 16 日（年初一），邀請知名龍獅團隊—王功兩廣國術龍獅戰鼓團，作為開幕活動，為新的一年開啓新氣象，並有國內知名團隊十鼓擊樂團及蘭陽舞蹈團帶來精采演出。期間，特技空間、偶偶偶劇團及在地團隊小青蛙劇團、典躍舞團、新象創作劇團也將帶來精采演出，營造歡樂喜慶的年節氛圍。

同時，在節慶期間，將於戶外廣場設置各式遊樂器材及限量免費爆米花等精采活動，歡迎民眾共襄盛舉。



蘭陽舞蹈團

屯區藝文中心

🕒 時間：14:00-17:00

2 月 17 日（年初二）邀請東方藝術團及嬉班子非洲鼓舞團演出，另有宋坤傳藝、身聲劇場及在地團隊威勁龍獅武術戰鼓團及台灣微笑唸歌團帶來一系列精湛演出。初一到初五花藝迷宮一大富翁闖關遊戲，還有幸運金幣、銀幣等您來抽獎。



身聲劇場

大墩文化中心

🕒 時間：13:00-17:00

2 月 18 日（年初三）邀請新傳打擊樂團及哈騷克樂團 Hot Shock 演出，另有在地團隊臺中聲五洲掌中劇團、迷思魔幻劇團、搖滾條碼樂團、臺灣青年管樂團、圓圈圈舞團、Op.99 打擊樂室內樂團及烏仔巢樂團的演出。



台中聲五洲掌中劇團

港區藝術中心

🕒 時間：15:00-16:30

2 月 19 日（年初四）野火舞集及原鄉舞蹈團帶來原住民歌舞表演；5 天活動中也安排戎己劇場、新藝芳歌劇團、栢優座、劉慧卿客家歌謠、大甲愛樂室內樂團等，內容精采可期。（文圖 / 表演藝術科）



臺中市女性藝術家聯展

花與女力 目不暇給的繁花盛宴

🕒 2018年2月24日

📍 大墩文化中心大墩藝廊（一～二）

2018年臺中市女性藝術家聯展將於今年2月24日在大墩文化中心大墩藝廊（一～二）綺麗亮相。臺中市政府文化局自2005年起，連續14年舉辦女性藝術家聯展，今年參展作品數量再創新高，99件當代創作包括墨彩、篆刻、膠彩、水彩、油畫、攝影、雕塑及美術工藝等，讓觀者一窺臺中市「女力」在藝術生態的發展趨勢。

花的意象融入女性內心溫柔

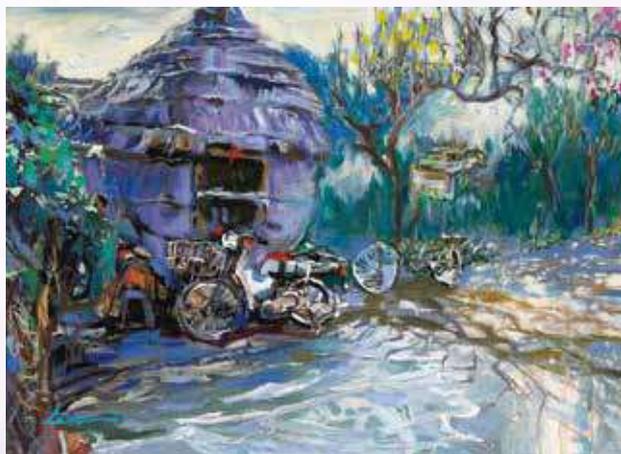
回顧2017年臺中市女性藝術家聯展，佳評如潮，尤其是開幕式現場中，別出心裁地將大臺中地區生長的繡線菊、百合、火鶴及玫瑰，運用美的形式原理反覆排列，讓它們在高低錯落間，以優雅姿態為展覽增添無限生機；今年亦有許多女性藝術家在作品裡帶出她們對花的各種觀點：靜謐、野艷、抒放、溫馨……，這些外在的形象描繪，來自她們自我意識的深沉一隅，呈現「女性」內心柔軟的力量，傳遞出藝術創作者對於生活的態度。

百花盛開的姿態 帶來美好與希望

花朵是傳遞世界最初溫暖的媒介，作為2018臺中世界花卉博覽會的前奏曲，希望透過臺中市女性藝術家聯展的轉介，讓「花」不只有在節慶才出現，而

是在日常的簡單浪漫裡、在展覽的藝術作品裡，帶給每個人美好、希望及生命的力量。

堅持14個年頭，每一次展覽都是不容易的，每一次展覽也激盪並締造下一次的奇蹟，自去年臺中市女性藝術家聯展開幕預示了「花」意象開展，今年的展覽，可見花與自然的藝術綺想持續發酵，明年更將以花博內涵「GREEN、NATURE、PEOPLE」為主題徵件，期能以百花盛開的姿態，為觀賞者帶來目不暇給的繁花盛宴。希冀臺中市女性藝術家聯展連續3年對「花」的意象經營，能夠創造大臺中地區別具意義的歷史紀錄，在藝術、文化及歷史等不同面向留下深刻印痕。（文圖 / 大墩文化中心）



陳英偉的 ART 1 by 創作個展

人文心靈人畫 細喃藝術語彙

🕒 2018年3月10日至5月6日

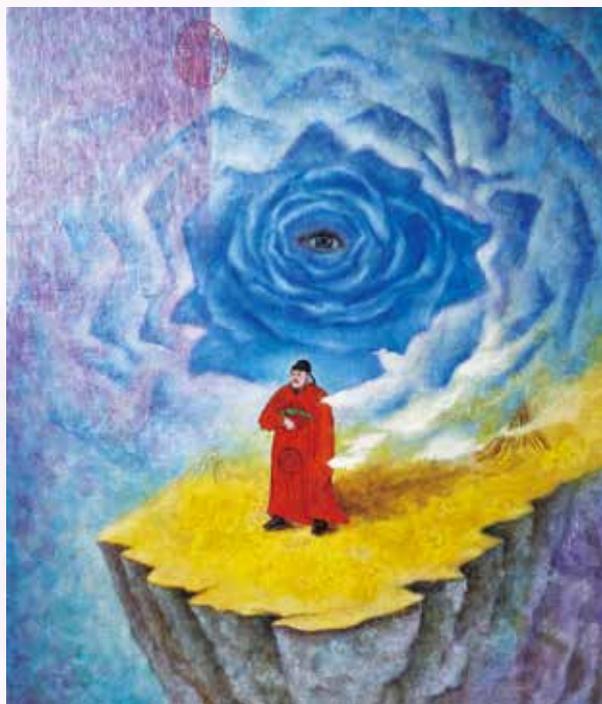
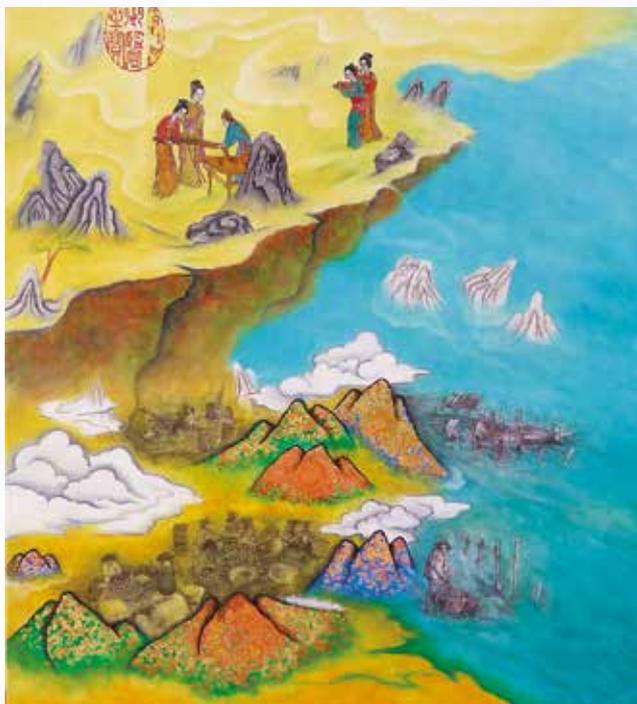
📍 屯區藝文中心展覽室 A

陳英偉 1960 年生於宜蘭鄉下，長年艱困生活的歷練，帶給他深沉的體驗和自持。創作與論述並行，相互映證他在藝術上的見地，後現代理論與作品的探究，是其長時間專注的研討項目，亦是他在繪畫創作中持續發揮的源頭。

早期作品在社會議題有過直接的陳述，本土性議題也曾是其創作的領域之一。稍晚，加入了信仰性的普世關懷與中原文化的多元關注，自此，進入了一個純粹人文心靈的繪畫創作空間。最近期系列作品《男人的背後》，更是陳英偉以其細膩的人生體悟所感同身受描述刻畫出來的全新系列作品。陳英偉自 1989 年首次於美國文化中心發表個人畫展至今，已在海內外發表繪畫創作展覽近 50 餘回，他的

創作歷程可謂見證了我們這個時代的美學價值。

陳英偉的繪畫作品深具東方人文情懷與後現代美學內涵，在藝術理論領域著作有《假設性後現代主義的虛實》、《創意概論》、《變幻的容顏—藝術中的人與人》以及《實用色彩學》等多冊書籍與近百篇藝術論述發表，是國內少數在藝術理論與繪畫創作上皆能有出色成就的中壯代藝術家。其深具強烈個人藝術語彙的「ART 1 by 1 御覽之寶」風格作品，更常被國際藝評界肯定為臺灣當代最具代表性的繪畫作品之一，並且在國際藝術拍賣場上屢受肯定與購藏。（文圖 / 屯區藝文中心）



舊省圖再現風華

精武圖書館 開幕迎新年

🕒 2018年2月2日

📍 精武圖書館

毗鄰臺中公園的精武圖書館，是臺中近 50 年來閱讀的重鎮，從省立臺中圖書館，到國立臺中圖書館，而至國立公共資訊圖書館精武分館，圖書館服務在這棟眺望城區與臺中公園的建築裡，見證時代的變遷，以及周邊環境的興衰、轉型與蛻變。

在國資圖新館 2012 年落成後，精武圖書館停止營運，2015 年年底，由臺中市政府文化局以無償借用方式，承接該館，並於隔年辦理空間改善工程，從建築結構、公共設施、安全到外觀與室內空間的調整，移除多數隔間，使用大片玻璃落地窗，空間轉為通透寬敞，並在每一處閱讀空間裡，引入臺中公園樹影搖曳的風貌。由臺中市立圖書館在 1 至 4 樓重新開啓圖書館服務，期待以全新的空間，再創舊省圖風華，並以臺中學為特色館藏，結合臺中公園歷史、文化的展出、臺中作家典藏館及臺中作家著作專區，緬懷臺中的過去與現在，使舊省圖更加歷久彌新。

精武圖書館 1 至 4 樓已於 2017 年 12 月 26 日全區試營運，預計 2018 年 2 月正式啓用。一樓設有活潑且寬敞的兒童區及舒適溫馨的樂齡區；二樓設有文學區、青少年區及涼爽又綠意盎然的戶外閱讀區；三樓為一般圖書區，典藏超過 2,000 冊的多元文化圖書，將提供臺中公園中的新住民與移工不同的假日時光；四樓則設有講堂、臺中作家典藏館，未來將籌備各式文學講座與展出。（文圖 / 臺中市立圖書館）



山水人物 各異其趣

丹青畫緣—林滄超等 6 人聯展

🕒 2018 年 1 月 26 日至 2 月 25 日

📍 屯區藝文中心展覽室 B

林滄超、陳幸雅、林榮輝、周麗靜、張仕東以及蘇稚惠 6 人結識於丹青，習師於李素月老師，在老師因材施教下，各自畫風鮮明有致。書畫雙優的林榮輝；富含濃厚雅淳文人畫風的張仕東；入群山觀其微的林滄超，以蒼勁有力的畫筆繪出臺灣生命力；周麗靜喜好田園雅趣，山川水瀑堪稱一絕；陳幸雅畫風清麗，善於花卉，尤以清荷動人；蘇稚惠因喜看人生百態而偏好人物。這 6 位藝文同好，將以不同元素的結合，展出藝術的新天地。（文圖 / 屯區藝文中心）



偶裳峰華

細心大男孩 巧織華麗布袋戲服

🕒 2018 年 2 月 2 日至 3 月 4 日

📍 港區藝術中心展覽室 C

一段來自偏鄉小孩的成長願景，因家門口出現裁縫機，結下不解之緣。馮義傑踏上夢想之路是艱困的，但堅持走自己的路，希望把布袋戲傳統藝術與故事繼續帶給更多人歡笑與感動，藉由展覽讓更多人看見原來布袋戲可以這麼美！展現令人驚嘆的不同特色。

馮義傑，童年時期對裁縫有興趣，小學就是小小布袋戲迷，高中時自告奮勇去上縫衣機課程，一腳踏進和興趣結合的布袋戲服縫製，一路走來創作許多布袋戲主角戲服，本次展覽為其成果展示，值得闔家前往觀賞。（文圖 / 港區藝術中心）



熱血醫師部落客來開講

那些外科醫師沒有教你的事

🕒 2018年2月3日 14:00-16:00 (13:30 開放入場，請準時入場)

📍 葫蘆墩文化中心演講廳



長庚大學醫學系畢業，現職高雄市阮綜合醫院乳房專科，人稱「小劉醫師」的劉宗瑀醫師，其部落格「Lisa Liu 女外科的血淚史」中提及許多外科臨床經驗及在醫院看到的人情冷暖，受到眾多讀者喜愛。文章見於良醫健康網、關鍵評論網，為「痞客邦人氣部落客」，另著有《女外科的辛辣日記》與《臨床隨行，走出白色巨塔陰影》等書籍。

於本場演講，劉醫師將分享外科受訓生涯當中辛酸血淚，前所未聞的急診百態、醫療困境，以及小小醫院中，永不放棄的熱情。更多的是書本裡看不到的辛辣八卦，和對醫療關係中深切的體認，在意外成為「醫師部落客」後，反思背後真正的責任跟社會期待。小劉醫師將以風趣幽默的口吻，直率熱血的作風，顛覆一般人對女醫師的想像，揭開醫院神祕之處，看見真正的醫療精神！（文圖 / 葫蘆墩文化中心）



一群愛陶夥伴的真心呈現

舞泥弄陶——開心陶坊創作聯展

🕒 2018年3月2日至3月25日

📍 屯區藝文中心展覽室 B

開心陶坊以張玉梅老師為首，於先生經營的農場創造了一個作陶空間，邀請朋友一起來交流陶藝，開心陶坊悄然成形，並且開始收學生，進行陶藝教學與推廣，至今已近7年。一群相知相遇的夥伴，張玉梅及謝金霞、陳惠敏、陳佳怡、施麗君、陳麗萍、傅雪芳、白邦琮幾位因著對陶藝的喜愛，在開心陶坊共同創造陶藝新天地，辦理展出與大眾分享，作品各自演繹、互相幫襯，讓藝術與心靈的對話完美呈現，舞泥弄陶，各自精彩，將玩陶與賞陶過程中獲得的開心愉悅感受傳遞散播開來。（文圖 / 屯區藝文中心）

📍 



8 大部別 各展風騷

跨越一甲子 中部美展粉墨登場

🕒 2018年2月3日至2月21日

📍 大墩文化中心大墩藝廊（一）～（三）、（五）、（六）及動力空間

邁入第65年了！創立於1954年的台灣中部美術協會所舉辦的「中部美展」即將開始。每年舉辦會員與徵件聯展，其歷史及規模可說是臺灣民間藝文界之最。

今年美展展出共分油彩、彩墨、膠彩、水彩、雕塑、書法、攝影、版畫等8個部別，種類多，精彩度高，並於2018年2月4日假大墩文化中心演講廳舉辦頒獎典禮。祈望以此展覽活動，提升地方文藝氣息，推展民間藝文之創作，歡迎大家共襄盛舉。（文圖 / 大墩文化中心）



殺墨 7—洪根深創作展

以人世水墨擁抱不容妥協的精神

🕒 2018年3月17日至4月29日

📍 港區藝術中心展覽室 A

洪根深為澎湖縣人，國立臺灣師範大學美術系畢業，國畫第一名，水彩、油畫第二名，雕塑佳作，獲教育部長獎。現為國立高雄師範大學美術系暨美研所教授、高雄市政府顧問。

其作品帶有強烈個人色彩與社會人性批判關懷，水墨的多媒材、符號、形式、結構的創作表現，直接指涉或隱喻手法，社會性議題的領域，訴說人性與環境的矛盾感和衝突性，也同樣轉述了不容妥協的精神。

洪根深對地方自然與人文環境極其關懷，以及對區域文化性格的養成推動著力甚深，並反映在入世的水墨藝術創作中。（文圖 / 港區藝術中心）



風起方寸間 情動快門時

邂逅美麗的奇幻攝影之旅

🕒 2018年2月17日至3月18日

📍 港區藝術中心中央畫廊

一群來自逢甲大學 EMBA 的攝影同好，因學習而相遇，因愛好而相磋，藉由鏡頭的捕抓，無論是日月星空、山林大河、田野精靈、旅程我思或心靈角落等，均訴說著攝影師的分寸戀情與美麗邂逅。

當，風起方寸間 · 情動快門時，一起走動，遇見大自然，遇見您我的奇幻之旅。（文圖 / 港區藝術中心）



藝遊未盡—廖素鈴個展

畫筆在手 揮灑美麗與哀愁

🕒 2018年1月12日至2月4日

📍 屯區藝文中心展覽室 A

出生於臺中，目前從事繪畫教學的廖素鈴老師，工作之餘仍孜孜矻矻於油畫及水彩藝術創作。此次展出的作品，皆是近年來新作，她的創作內容豐富多元，創作時特別重視光影與氣氛之營造，把人生點點滴滴的美麗與哀愁匯聚於畫布上，包含平凡的農村生活、田園風光、童年時光的眷戀、人物寫實等多樣的繽紛描繪，每一件作品深深刻畫出生活的足跡與對生命的感動，透過流暢畫筆，顯現出生命的風采與悸動。（文圖 / 屯區藝文中心）



女人描繪女人 女人探索女人

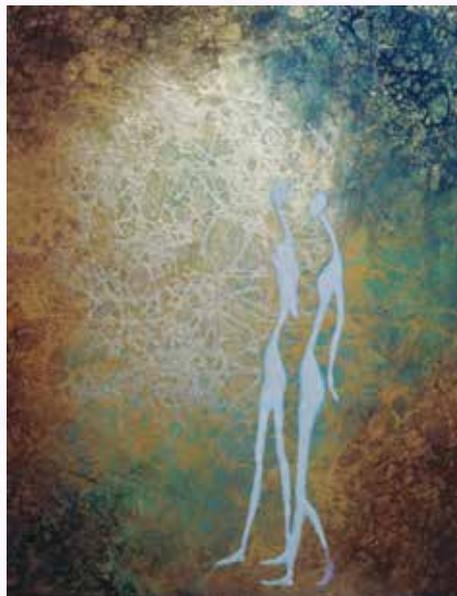
若寄—林宣余膠彩畫展

🕒 2018年3月17日至4月8日

📍 大墩文化中心大墩藝廊（一）

藝術家林宣余，擅長膠彩創作，1963年出生於臺中縣清水鎮，曾師事詹前裕、張貞雯等膠彩名家，並畢業於東海大學美術研究所，目前專職於藝術教學。她曾獲臺中縣美展、大墩美展、臺陽美展、帝寶美展、全國美展、南瀛雙年展等多項獎項肯定，在藝術創作上展現強烈的自我風貌。女性是林宣余多年來關注的主題，本次在大墩文化中心展出的「若寄—林宣余膠彩畫展」，集結了近年來的膠彩佳作，藝術家透過藝術，進一步描繪女人、探索女人、豐富女人，也精采女人！

（文圖 / 大墩文化中心）



母語花 戀春風

世界母語日在臺中

🕒 2018年1月4日至3月31日

📍 臺中市立圖書館暨所屬各區分館

春天百花齊放，咱們的話語，也蘊含千年歷史的芬芳，語言化作文字，如春天的花蕊停駐在書冊扉頁裡，或以聲音與影像的形式，紀錄在各式媒體載具中。適逢每年2月21日世界母語日，臺中市立圖書館自2018年1月4日至3月31日止，於總館暨43個圖書分館規劃「母語花 戀春風—世界母語日在臺中」系列活動，打破靜態的閱讀模式，透過故事說演、尋根講堂、母語留聲機書展、電影賞析等活動，發現閱讀的各種樣貌，傳承咱們的文化記憶，綻放母語花蕊的香味。相關活動辦法請上中市圖官網 <http://www.library.taichung.gov.tw/> 查詢。（文圖 / 臺中市立圖書館）



歲月記憶 流轉不息

臺中市東方水墨畫會會員聯展

🕒 2018年2月9日至3月4日

📍 屯區藝文中心展覽室 A

臺中市東方水墨畫會是由水墨行者何木火老師於2001年策劃成立，由何木火老師的學生或曾受益的學員組成，成立以來推展藝術不遺餘力，近年於各縣市文化中心以及公務機關舉辦展覽，會員更是在全國、臺陽、桃園、中部、南瀛、南美、玉山、基隆等美展中屢獲獎項。

本次展覽主題「歲月記憶創作展」，展現東方水墨下的多種風貌，創作題材有描繪大自然山川景物、有老樹系列的風骨精神，也有鄉村寫實的田野風情等豐富內容。（文圖 / 屯區藝文中心）



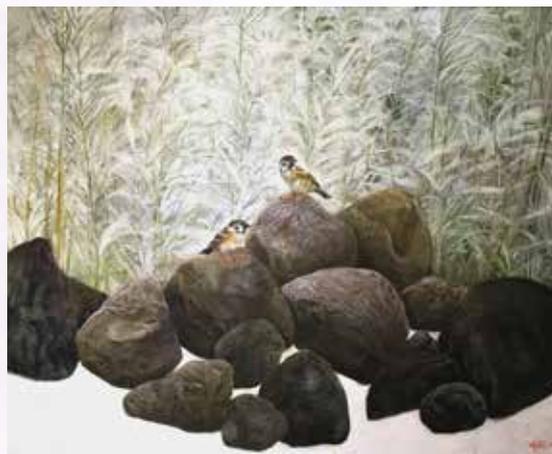
黃騰萱 Taiwan 創作個展

這島，漫步之間 揭開深層情愫

🕒 2018年1月20日至1月31日

📍 大墩文化中心大墩藝廊（一）

漫步是一種在不期而遇中而發現的驚奇，在幽微深處探索其內在生命能量。本展黃騰萱將「島」意象的概念延伸，透過「漫步之間」揭示內在深層情愫，潛入詩意棲居的內心深處，藉由水彩和油畫，融合多元技法，運用麻雀、花朵、石頭、水波等象徵的圖像。作品中融入金箔，表徵尊貴、永恆、希望……描繪大地自然之詩意，營造藝術與自然中追求的意境與獨特魅力，並透過複合媒材的色彩堆疊與光影交錯，將精湛西方繪畫技巧結合東方豐厚美學底蘊，建構出詩意般的藝術新貌。（文圖 / 大墩文化中心）



非比尋常的低調感動

賴彥岐、林岑蔚創作聯展

🕒 2018年1月13日至2月11日

📍 港區藝術中心中央畫廊

低調中的感動，突然出現於生活剎那的一瞬間，雖非尋常，但卻偶然。它總是和我們在最熟悉的地方，依時間溫度的不同，等待發現，打開盒子，原來，感動近在咫尺，我們卻很少看見。

此創作的低調展出，即是二位藝術家透過生活觀察，誠實地創作抒發記趣，以表現生活 X 藝術 X 自然的純真色彩溫度，看我們懂的風景，看低調中的感動。（文圖 / 港區藝術中心）



平凡的風景 不平凡的紀實

許世彬、柯家羚、張國通 3 人聯展

🕒 2018年1月20日至2月25日

📍 屯區藝文中心美學空間

「游牧畫境」由許世彬、柯家羚、張國通 3 人共同組成，緣起於重拾平常柴米油鹽生活下的缺憾，作品創作的契機，多數與平日見聞有關，運用油彩來抒發對生活周圍的感受，內容有鄉野、農夫、春耕、夏耘、秋收、冬藏的寫實，也有工地泥作、師傅施工過程的紀實，或溝渠旁洗衣老婦的勤儉寫生……等等，這些看似多見卻視而不見的景象。期待觀者能從畫中找回因忙碌生活而流失的藝術清泉。（文圖 / 屯區藝文中心）



創作動能一棒接一棒

Island — 東海大學美術系師生美展

🕒 2018年1月20日至1月31日

📍 大墩文化中心大墩藝廊（四）～（六）及動力空間



東海大學美術系學子在創作與理解自我的過程就像是經過天翻地覆的找尋，用激烈碰撞來認識自己，最終安定下來，成島。在探索過程中保有個人特質，又能找到與世界共處的方式。

以往展覽組別分為水墨、西畫、膠彩、雕塑及視覺傳達，近年來受到當代藝術與新媒體藝術影響，今年特別增設第六類組「影像」，包含動態影像、聲音及攝影。

一年一度的東海美術系師生美展，呈現豐富多元的創作教學特色與畫風，也為社會大眾帶來豐富的感官體驗。（文圖 / 大墩文化中心）

問世間情為何物

孫老師回答你的愛情 100 問

🕒 2018年3月3日 14:00-16:00

📍 葫蘆墩文化中心演講廳（13:30 開放入場，請準時進場）



關於感情疑惑，您有千百個困擾卻不知從何解答？翻閱了各式情感書籍及相關節目，其中的情境卻總無法切合個人經驗？

本場演講主講人孫中興老師，現任為臺灣大學社會系教授，著有《學著，好好愛》與《學著，好好分》等書籍，其於臺灣大學開設的「愛情社會學課程」為最受歡迎的選修課之一。孫老師喜歡在生活與教學中用簡單明瞭的方式解決複雜問題，常以一針見

血的方式點出一段情感的矛盾及因應之道。

本場講座開頭將準備匿名信箱及紙條，待聽眾一一投入各自情感問題後，由孫老師開始回答，老師將細細解析，翻轉愛情迷思並看透其中真相。歡迎對情感有各種困擾的民眾踴躍提問，在絕對保密的情形下，聽聽老師給您的參考意見及想法，不論情節重大與否，相信您都能得到滿意的回答！

（文圖 / 葫蘆墩文化中心）

放送之音，歷史之影——臺中放送局

/ 李敏勇

放送記憶

放送歷史

時間的軌跡凝結在聲波

空間的構造定置在建築

話語與樂曲交織

光與影映照

現在呈現過去

過去回映現在

既是過去

也是現在

放送話語的聲音

放送樂曲的聲音

日光灑落歡笑

雨水澆淋悲傷

記憶停駐

歷史停駐

聽，那消失的聲音

看，那存在的形影

李敏勇

1947年出生於高雄縣，以文學為志業，主編過《笠》詩刊，曾獲第11屆國家文藝獎、巫永福評論獎、吳濁流新詩獎、賴和文學獎、王康陸人權獎等。著作有《聽，臺灣在吟唱：詩的禮物1》、《聽，世界在吟唱：詩的禮物2》、《人生風景》、《文化風景》等書，並出版臺語詩集《美麗島詩歌》……約70餘冊。

(臺語詩)

一个好所在——臺中文學館

/ 林武憲

日本時代的舊宿舍
留落來
百外年的大櫺榕仔
留落來
大樹釘根 大大支 幾落十支
佢臺中的靈魂 保存起來
遮變做觀賞 充電的好所在
好佳哉！

楊逵 巫永福 陳干武
並無老去
恁攏活佇文學館裡
詩人作家的筆
佇遮開花
予臺中愈嬌
臺語 客語 北京話
佇遮相拄 唱歌
予臺中響起來
予臺中「亮起來」

一館二館 文心飛瀑
竹林 詩牆 大樹跤
文學的風景無全款

一蕊一蕊的目睷
一對一對的耳仔
一粒一粒的心佢鼻仔
感受燒熱中的清涼
感受溼寒中的溫暖
佇臺中文學館
文學的滋味 百百款！

林武憲

彰化人，致力於華語、臺語詩歌創作、文學評論以及語文教育研究，編著有中英對照有聲詩畫集《無限的天空》、臺語兒歌集《月光夜市過新年》與國臺語教材等 100 多冊，作品編入臺、港、新加坡、中國的教材，曾獲語文獎章、文藝獎章及中華兒童文學獎。



飛閱 · 臺東

齊柏林



齊柏林導演 94 年空拍鏡頭下的臺東

TAITUNG

107.1.13

六

臺中市政府文化局大墩文化中心 巡迴展

10:00 ~ 11:00 揭幕啓用活動

2018

世界母語日在臺中

母語花戀春風

1.4 — 3.31

1/7 日

09:00-12:00

公孫故事會

臺中市立圖書館清水分館

1-3 月

故事說演

臺中市立圖書館總館
暨各分館

1-3 月

尋根講座

臺中市立圖書館
總館、大甲、神岡、
石岡、新社、精武圖
書館

2/1 四 - 2/27 二

新年話家鄉

臺中市立圖書館總館
暨各分館

3/1 四 - 3/31 六

主題書展

臺中市立圖書館總館
暨各分館

1-3 月

看電影學母語

沙鹿深波分館
葫蘆墩分館





2018
TAICHUNG
WORLD
FLORA
EXPOSITION
臺中世界花卉博覽會



2018 臺中市傳統藝術節

臺中 GO 藝思

2/16~2/20 • 初一~初五
週五~週二

大墩文化中心、葫蘆墩文化中心
港區藝術中心、屯區藝文中心

指導單位： 臺中市政府 / 主辦單位：臺中市政府文化局